



Depuis mardi et jusqu'à demain, un millier de participants sont attendus à Vienne à la Conférence sur les conséquences de l'accident de Tchernobyl (photo de la centrale nucléaire ci-dessus). AFP

TCHERNOBYL, 10 ANS APRÈS

L'industrie nucléaire mondiale connaît un second souffle

ALAIN RAYMOND

Agence France Presse

■ PARIS — Dix ans après la catastrophe de Tchernobyl, le nucléaire connaît un second souffle, tiré par l'Asie financièrement forte et affamée d'énergie.

C'est pour éviter que ce souffle ne vienne à lui manquer que le monde politique, scientifique et technique se penche ce mois-ci sur ce 10^e anniversaire à l'occasion de rencontres, de conférences et de colloques.

Depuis mardi et jusqu'à demain, un millier de participants sont attendus à Vienne à la Conférence sur les conséquences de l'accident de Tchernobyl, organisée par l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA). Et, les 19 et 20 avril, les pays du G7, la Russie et l'Ukraine se réunissent à Moscou pour examiner les problèmes de sûreté nucléaire.

Tout faire pour éviter une réédition du plus grave accident du nucléaire civil et le relativiser semble le mot d'ordre don-

né avec, toujours en arrière-pensée, l'idée de faire de l'Est un client des centrales occidentales.

Objectif prioritaire: rendre le nucléaire à l'Est plus sûr. Cela coûtera cher et prendra du temps, mais il n'est plus question d'abandonner ce type d'énergie comme certains l'avaient annoncé après l'explosion, le 26 avril 1986, du réacteur 4 de la Tchernobyl (Ukraine).

Quatre cent seize réacteurs (sur 419 construits) tournent dans le monde. Si tous ne sont pas aux normes occidentales, il est difficile de penser que le monde pourrait, du jour au lendemain,

se priver des 2258 milliards de mégawatts/heure qu'ils produisent.

La Chine populaire, les Corée, Japon, Inde, Taïwan veulent construire d'autres centrales. L'Iran a repris, avec l'aide des Russes, la construction de celle de Bouchehr. La Turquie vient de ressortir des cartons un projet remontant aux années 1970.

Les commandes de nouveaux réacteurs n'excèdent pas la dizaine, cantonnées en Chine, Inde et Japon, et on est loin de voir réalisés les 90 projets dans les cartons de par le monde pour des réacteurs classiques à eau sous pression (PWR) ou bouillante (BWR) ou ayant d'autres caractéristiques.

Le dernier projet, en Europe occidentale, porte sur un réacteur à eau pressurisée européen, l'EPR (Européen Pressurized Reactor), conçu conjointement par les Français et les Allemands. Il intègre les dernières techniques et l'expérience des 40 dernières années. Ses promoteurs voudraient bien le voir adopter comme un éventuel modèle international.



Alexander Lukashenko, président du Bélarus (à gauche), Sergei Shoigu, ministre de la Défense civile russe, et le premier ministre ukrainien Yegor Marchuk sont de la conférence de Vienne.

L'EPR n'est pas seul. Les Russes ont des projets de réacteurs plus sûrs NP500, de petits réacteurs souterrains de 300 MW pour leur Grand Nord sibérien et de centrales flottantes. Aux États-Unis, les constructeurs en ont aussi intégrant le retraitement des combustibles irradiés et le stockage des déchets.

Secouée, le 29 mars 1979, par l'accident de la centrale américaine de Three Mile Island, l'industrie nucléaire se serait bien passée de la catastrophe de Tchernobyl. Longtemps, elle a cru ne pas se relever des six erreurs humaines accumulées par les opérateurs de la centrale dans la conduite d'une expérience sur un réacteur sans enceinte de confinement.

Il a fallu 48 heures à l'URSS de M. Gorbatchev pour annoncer officiellement l'accident survenu à 01h23 et 40 secondes le 26 avril et détecté dans l'après-midi du 28 par les Suédois.

RÉUNION DU G7

Le 19 avril, à la demande du président Eltsine, les chefs d'État et de gouvernement des pays industrialisés vont tenir, à Moscou, une réunion du G7 consacrée à la sûreté nucléaire. Son objectif est de « limiter les dégâts de Tchernobyl et de parvenir à un "consensus mou" sur l'amélioration de la sûreté des centrales à l'Est sans

Voir NUCLEAIRE en C 2 ►



Cette photo de 1990 montre des enfants de Sykovo, un village situé près de la centrale de Tchernobyl, souffrant de désordres intestinaux dus à une exposition aux radiations.

Les cas de cancer de la thyroïde et de leucémie s'accroissent

VIENNE (Reuter) — La catastrophe nucléaire de Tchernobyl a provoqué un net accroissement des cancers de la thyroïde et serait liée aux cas de leucémie enregistrés parmi les ouvriers qui ont nettoyé le site, ont déclaré mardi des experts réunis à Vienne 10 ans après le drame.

La conférence internationale sur les conséquences de la catastrophe s'est ouverte par une minute de silence en hommage aux victimes passées, présentes et à venir de la plus grave catastrophe nucléaire au monde.

« L'accident de Tchernobyl s'est traduit par une augmentation significative des cancers de la thyroïde », a déclaré Anatoli Tsyb, spécialiste du Centre médical russe de la recherche radiologique.

Selon l'Organisation mondiale de la santé (OMS), les cas de cancer de la thyroïde chez les enfants étaient 100 fois plus nombreux après l'accident dans le canton biélorusse de Gomel, survolé par le nuage contaminé.

Anatoli Tsyb a également établi un lien possible entre l'explosion et l'incendie du réacteur nucléaire numéro 4, le 26 avril 1986, et la vague de leucémie qui s'est répandue parmi les ouvriers chargés d'intervenir sur le site de la catastrophe. Les études précédentes n'avaient pu déceler aucune relation entre la contamination radioactive et la maladie.

Voir CANCER en C 2 ►

BÉLARUS: LA GRANDE VICTIME DE TCHERNOBYL

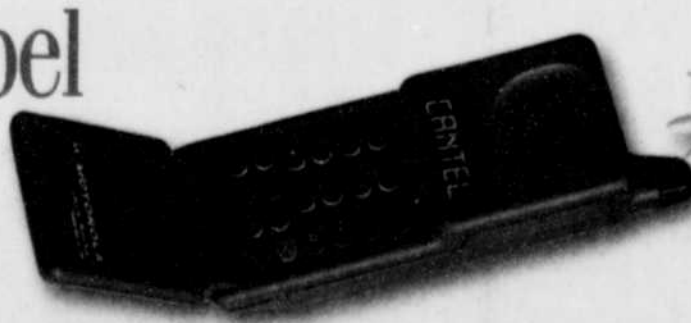
Même si la catastrophe de Tchernobyl s'est produite en Ukraine, le pays le plus touché sur le plan écologique est le Bélarus voisin. Le taux moyen de cancer de la thyroïde est passé de 1,8 à 4,7% depuis 1986.



source : ministère biélorusse

INFOGRAPHIE, AFP / LE SOLEIL

Répondez à l'appel du printemps!



0\$

Coût du flip DPC 550 de Motorola après remise de Cantel.

CANTEL amigo

On a toujours besoin d'un Amigo!

Pour commander votre téléphone, ou pour plus d'information, composez le 1 800 397-9989.

La Tchétchénie, de Jean Eltsine à Lucien Douaïev

Le Québec, grand merci à la Providence, n'est pas la Tchétchénie. De passage à Moscou, en fin de semaine, le ministre canadien des Affaires étrangères, Lloyd Axworthy, l'a très clairement rappelé à son homologue russe Evgueni Primakov, ce vieux coquin de la diplomatie kamaradère.

Ex-chef du contre-espionnage russe, ami personnel de l'ogre irakien Saddam Hussein, homme de main des Soviétiques Leonid Brejnev et Mikhaïl Gorbatchev, ce sexagénaire est, depuis janvier, le petit singe du vieux tsar Boris Eltsine. Pour plaire aux communistes majoritaires au parlement (Douma) et dont le chef, Guennadi Ziouganov, file vers une victoire encore incertaine à l'élection présidentielle de juin, le méchant Boris autorise Primakov à dire n'importe quoi.

Établir comme il l'a fait un parallèle entre le Québec et la Tchétchénie ou entre les aspirations fédéralistes d'Ottawa et celles de Moscou tient de la caricature. Car depuis désormais plus d'un an, la Russie fait crever ses recrues militaires et plusieurs dizaines de milliers de civils tchétchènes, en retenant de force une province musulmane qui proclamait unilatéralement son indépendance en 1991. On aura beau se gratter le nombril, pareille idylle nous échappe encore...

À plusieurs reprises, Eltsine a tenté de s'extraire d'un tel borborygme, mais il flouait à tout coup ses adversaires. Voici plus d'une semaine, par exemple, le président de la Russie propose un plan de paix et un dialogue, par médiateur interposé, à son ennemi tchétchène juré, le fantasme et provocateur président élu, Djokar Douaïev, cet ex-général de l'Armée de l'air soviétique. Au même moment et ça continue depuis lors, l'offensive sanglante russe contre les Tchétchènes atteint des sommets. Mis à part

quelques diplomates occidentaux plutôt gênés, personne n'ose donc prêter foi au rameau d'olivier de la colombe Boris Eltsine.

Une telle guerre, on ne le répètera jamais assez, constitue la pire erreur du mandat de ce président alcoolique et cardiaque. Il ne la gagnera pas parce que près de 70% des siens s'y opposent. Et que la majorité du million de Tchétchènes déteste les Russes qui en font des souffre-douleur (les déportations de Staline, pendant la Seconde Guerre mondiale) et d'interminables révoltes



Jacques-T. Dumais

au fil de leur histoire. Entre les orthodoxes russes et les musulmans tchétchènes, subsiste un mur culturel, la solidarité de ces derniers reposant sur des structures familiales, de clans et de confréries tout à fait distinctes. Et lorsque l'armée russe exécute un Tchétchène, il en repousse deux!

Le ministre Primakov est peut-être un spécialiste de l'Orient, mais il ne comprend pas grand-chose aux particularités caucasiennes de son empire et à celles, plus pacifiques et démocratiques, au menu de l'Occident.



Le ministre canadien des Affaires étrangères, Lloyd Axworthy (à gauche), écoute son homologue russe Evgueni Primakov avec un sourire non dissimulé.

NUCLÉAIRE Fausse route

Suite de la C 1

revenir sur les acquis déjà obtenus », via des coopérations nouées entre producteurs d'électricité, constructeurs de réacteurs et autorités de sûreté, selon les indications de bonnes sources françaises.

En insistant trop sur les dangers des réacteurs soviétiques et sans tenir compte des besoins énergétiques, l'Occident a fait fausse route et poussé les Russes à reprendre leur collaboration avec des pays comme la Bulgarie, la Slovaquie et l'Arménie qui ont remis en route les centrales de Kozlodouy, Bohunice et Medzamor, pourtant considé-

rées comme dangereuses.

Ayant besoin d'employer ses ingénieurs, la Russie reprend ainsi en main son ancienne clientèle. Mais elle peut être le moyen d'amener ces pays à prendre mieux en compte la culture de sûreté et à créer des structures officielles à la crédibilité indiscutable comme l'a fait elle-même.

Reste la fermeture de Tchernobyl et le sarcophage. Le 20 décembre 1995, l'Ukraine et le G7 s'étaient entendus sur 2,5 milliards \$ pour la fermeture définitive, avant 2000, de la centrale où tournent toujours les réacteurs 1 et 3. Le 2 avril, on est passé à 3,1 milliards \$.

La question du sarcophage à remplacer et la décontamination du site de Tchernobyl n'entrent pas dans ce montant et font l'objet de négociations qui continuent.

CANCER Sombre tableau

Suite de la C 1

Les dirigeants de Bélarus, de Russie et d'Ukraine — où se trouve Tchernobyl — ont dressé un tableau particulièrement sombre du bilan humain et écologique de leurs pays, où les répercussions de la catastrophe ont été les plus fortes.

Le président bélarus Alexandre Loukachenko indique que son pays devait, 10 ans après, consacrer le quart de son budget annuel à la lutte contre les conséquences d'une « tornade radioactive jamais vue ».

Le Bélarus, plus de 10 millions d'habitants, a subi plus de 70 % des retombées. Pour l'OMS, cette radioactivité a été 200 fois plus importante que celle des bombes atomiques tombées sur Hiroshima et Nagasaki mises ensemble.

« Les effets à venir concerneront surtout la santé des enfants. Les questions psychologiques resteront sur le devant de la scène », a résumé le professeur Fred Mettler, qui avait dirigé une mission internationale d'évaluation médicale à Tchernobyl en 1990.

« Les conséquences de la catastrophe de Tchernobyl ne peuvent être considérées comme le problème de quelques pays. Même aujourd'hui, les dimensions sociales, économiques et écologiques, dans l'immédiat et à long terme, restent à définir », a déclaré le secrétaire général des Nations unies, Boutros Boutros-Ghali. Cette catastrophe a entraîné l'évacuation de centaines de milliers de personnes et déchiré le tissu social des pays contaminés par la radiation, a-t-il rappelé.

La présidente de la conférence, le ministre allemand de l'Environnement Angela Merkel, a indiqué que celle-ci permettrait d'évaluer les études et analyses effectuées par les scientifiques et les organismes internationaux au cours des 10 dernières années.

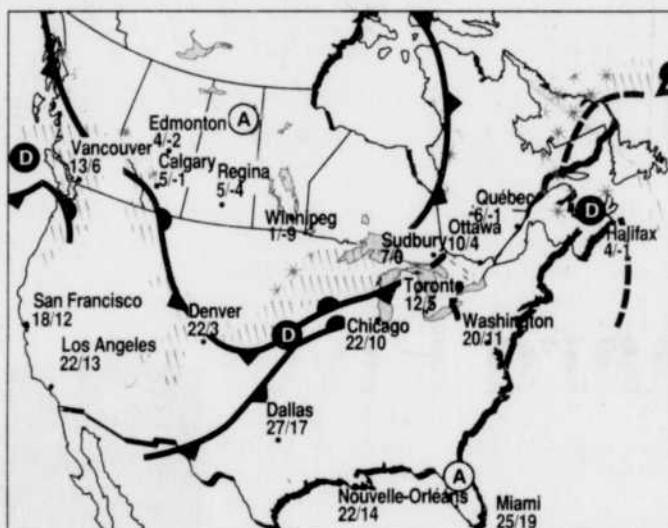
La réunion étudiera aussi les problèmes de santé rencontrés dans les régions affectées et les questions d'environnement telles que la contamination de vastes étendues de sol.

L'organisation écologique Greenpeace estime à 160 000 km² cette contamination. Les experts évoquent eux 140 000 km² de terres intoxiquées par le nuage de Tchernobyl, l'équivalent du Danemark, de la Belgique, des Pays-Bas et de la Suisse réunis.

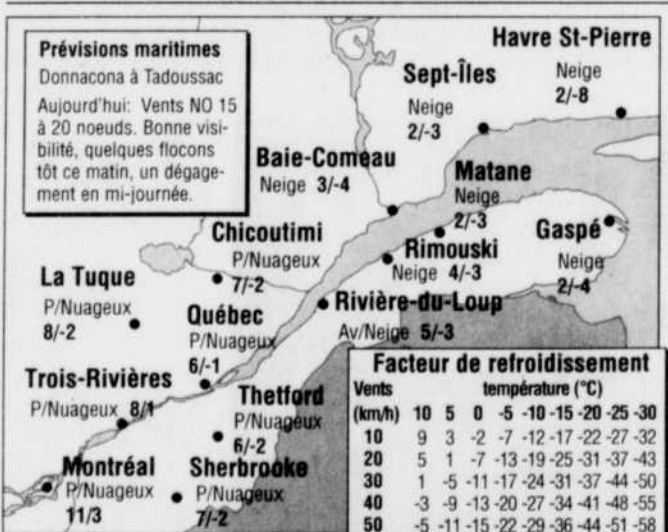
Pour tous les intervenants, une aide financière substantielle est nécessaire si l'on veut renforcer la sécurité des réacteurs encore fonctionnels et améliorer les conditions de vie et le régime de santé pour les personnes les plus

MÉTÉO

QUÉBEC	AUJOURD'HUI	DEMAIN	SAMEDI
	Maximum aujourd'hui: 6 Minimum cette nuit: -1	Maximum le jour: 7 Minimum la nuit: 1	Ensoleillé. Max: 6 Min: 3
	Nuageux, possibilité de quelques flocons tôt ce matin, un dégelage en mi-journée. Dégagé ce soir et cette nuit. Vents devenant NO 25-45 km/h.	Nuageux avec éclaircies. Vents SO 15-20 km/h.	Ensoleillé. Max: 5 Min: -2



PRÉVISIONS RÉGIONALES



ALMANACH QUOTIDIEN

Maximum hier: 2	6h04	Durée du jour: 19h28
Minimum hier: 0		
Normale le jour: 7		
Normale la nuit: -3		
Record max. pour aujourd'hui: 27 1945		
Record min. pour aujourd'hui: -12 1977		
Neige (jusqu'à 20h00 hier):		
Avril, 1996: 19 cm		
Avril, l'an dernier: 1 cm		
Cet hiver: 297 cm		
Hiver dernier: 295 cm		
Indice UVB: 4,2		
Coup de soleil (en minutes): 60 30 15 10		
25 avr. 3 mai 9 mai 17 avr.		
Lune: lever: 2h23 coucher: 12h28		

CONCOURS

CIRQUE DU SOLEIL

À LOS ANGELES

AVEC AIR CANADA, FM 93 ET LE SOLEIL

À GAGNER

GRAND PRIX
Un voyage d'une semaine pour 2 personnes à Los Angeles sur les ailes d'Air Canada en service Hôpitalité. Avion, hébergement, billets et blouson du Cirque du Soleil inclus.

14 PRIX SECONDAIRES
Paires de billets pour le spectacle Quidam à Sainte-Foy, un disque compact et un chandail.

POUR PARTICIPER
Du 3 au 24 avril, identifiez la page du Soleil ou l'on retrouve le personnage "Quidam" du jour et remplissez le coupon de participation. Écoutez "La Bande à Gillet" entre 6h et 9h, la personne gagnante sera mentionnée. Elle devra rappeler dans les 20 minutes pour se qualifier. Tirage le 2 mai.

Valeur totale des prix: 2275\$

Envoyez votre coupon avant le 25 avril (minuit) à: ACCOMPAGNEZ LE CIRQUE DU SOLEIL À LOS ANGELES
FM 93, 600, rue Belvidère, Québec (Québec) G1S 3E5

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____ Code postal: _____
Tél. rés: _____ bur: _____

QUIDAM se trouve à la page _____ de l'édition du 11 avril 1996.

Les règlements sont disponibles au quotidien Le Soleil et à FM 93. Tous les fax-similaires entièrement reproduits à la main seront acceptés, le gagnant devra répondre à la question d'habileté mathématique suivante: (8+20)-(2x3)+2= _____ Envoyez votre réponse au quotidien Le Soleil ou à FM 93. Votre âge: _____

LES CHOIX DE JACQUES DRAPEAU

- 18h30-TVA**-Pas de boisson à Piment fort pour ce spécial enfants.
- 19h30-TQS**-Le Canadien rend visite aux Flyers à Philadelphie.
- 20h-RC-C** est le dernier épisode de la télésérie Urgence.
- 20h-TVA**-Qui vive nous parle d'une nouvelle opération que subira Alys Robi.
- 20h-RQ**-Le fillet vide, un documentaire portant sur la crise de la morue.

CE SOIR À LA TÉLÉ

Réseau	Câb.	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
(2)	13	Sans sens sûr	The Simpsons	Le Hockey à TQS: les Canadiens rencontrent les Flyers à Philadelphie	534256					Bes. d'amour	Grand Journal	Sports plus	Sports + extra
(3)	27	The News	CBS News	Ent. Tonight	Murder, She Wrote	7817	Rescue 911	7053	48 Hours	9940	The News	Golf/David Letterman	4298237
(4)	7	Piment fort	Beverly Hills 90210	26985	Qui vive!	Ailes mode	Claire Lamarche	22169	Le TVA	15091	Cha Ba Da	77275	Les sports/otos/Interactif
(5)	3	Newsweek	Inside Québec	Man Alive	The TV Revolution	80169	Inside The Vatican	93633	The National/CBC News	63492	Newsweek	Taxi	30362 Cinéma
(5)	16	Nightly News	Home Improv	Wheel of Fort.	Friends	Bost. Common	Seinfeld	Caroline	ER	5956633	Nightly News	Tonight Show	9634701
(5)	15	Studio Gabriel	Journal Fr 2	Jeux oubliés	329275	NE VOUS FÂCHEZ PAS, IMOGÈNE	400188	Paris lumières	Journal belge		Studio Gabriel	Vis. d'Amér/Cercle de minuit	
(11)	6	Ce soir	Au nord du 60e	25459	Urgence	49409	L'Écuyer	14343	Téléjournal/Le Point		Sport/Météo	SPLENDOR	5548140
(12)	12	Pulse	Ent. Tonight	Friends	Due South	20701	Seinfeld	Caroline	ER	10324	C.T.V. News	Pulse/Sports	LAPD 50102
(15)	8	Avoir 16 ans	Le Québec auj.	À vos affaires	Lumière sur le monde	81091	Cinéma: L'HOMME QUI VOULAIT SAVOIR	7531898	Cinéma: MERCI LA VIE	45524904			
(22)	22	ABC News	Star Trek	16701	Funn. Videos	Before.	Movie: ROYCE	99968	Newscenter	Nightline	Nightline	Pub	
(57)	14	Night Report	The Newshour	696343	International Dispatch	3935817	Emerging Powers: Brazil	46147430	Brittas Empire	Charlie Rose	249879		
Canal D	31	18h-Animalier	On a marché sur la terre		Le monde en guerre	9459430	Sherlock Holmes	9446966	Destination danger	9449053	Cinéma: BLAQUE DANS LE COIN	7468184	
RDI	19	Au travail!	Le Monde	Capital-actions	Grands Reportages	4757985	Téléjournal	Maison neuve	2048985	Le Canada aujourd'hui	Sport/Can. auj.	Capital actions	
RDS	25	Sports 30 mag	509904	Karaté	Golf de la PGA	651558			Sports 30 mag	336879	Nationaux Jeep Eagle	629091	
Télécomm	9	Évén. spécial	Les vivres	Québec monde	Lire partout	Terpsichore	Sur la place	Entraide-par.	Votre député	Rangée B	Écoute-moi	Lien direct	
Télé-Mag	24	18h-Billard	Plein air	Voyages mag.	Micro-info	À déterminer	Aven. financier	Voix destinée	Virage	Bonnes mains	Billard Québec		

ARTS SPECTACLES



Céline Dion inaugure le Centre Molson hier soir.

Retour de star

Céline reste bouche bée devant l'accueil du public montréalais

JOSÉE LAPOINTE
Collaboration spéciale

■ MONTRÉAL — La superstar est revenue au bercail. Celle qui est devenue la chanteuse numéro un au monde inaugure hier le théâtre du Centre Molson devant un public qui l'espérait depuis de nombreux mois.

Céline Dion commence d'ailleurs son spectacle par la superbe *J'attendais*, tirée de l'album *D'Eux*. L'ovation qui l'a accueillie a réussi à l'arrêter de chanter, c'est tout dire. Sa voix s'est étranglée et elle a dû prendre plusieurs secondes de pause avant de continuer. «J'attendais ce moment depuis longtemps», a-t-elle murmuré à la fin de la chanson.

Il fallait la croire, elle était contente. «J'ai vécu beaucoup de choses depuis quelques mois, je n'ai pas besoin de tout vous raconter. Mais je peux vous dire que ça n'arrivait pas à la cheville de ce qui se passe ce soir.» Le plupart du temps, cependant, la chanteuse n'a pas été aussi éloquente. Elle est restée bouche bée plusieurs fois devant les démonstrations d'affection.

Dans le choix des chansons, il y a eu peu de surprises. On attendait un vrai nouveau spectacle pour lancer sa tournée canadienne. Nous avons eu

droit à celui qu'elle vient de faire en Europe, agrémenté de quelques chansons de son nouvel album en anglais, *Falling into you*. C'est ce que m'a confirmé ma voisine de gauche, qui avait eu la chance de voir Céline au Zénith, à Paris, il y a deux mois.

Dion a chanté comme si c'était la dernière fois

Ce qui n'enlève rien, cependant, à la qualité de ce spectacle réglé avec minutie, professionnel, aux éclairages fabuleux et la sono impeccable. Le Centre Molson sera un beau lieu de spectacle, grand et intime à la fois.

Céline Dion, quant à elle, a chanté comme si c'était la dernière fois de sa vie qu'elle était sur une scène. Généreuse, le spectacle a duré pratiquement deux heures et son énergie n'a pas baissé d'un cran. Les leçons de *D'Eux* ont également porté fruit : même si elle se lance encore dans quelques vocalises, elle contrôle de plus en plus ses envolées.

Elle danse aussi notre Céline, et plutôt bien. Étrange tout de même, lorsqu'elle

enlève son veston et montre son dos quasi-dénudé, la femme sexy jette tout à coup un regard de petite fille à la foule. «Je n'ai pas changé tant que ça», semble-t-elle dire. C'est probablement pour cela qu'ils étaient tous là.

C'est avec la reprise de la chanson *All by myself*, incluse dans *Falling into you*, que la voix de Céline Dion a donné le plus de frissons. Le public s'est levé spontanément, complètement soufflé, l'ovation (une autre) n'en finissait plus.

Céline Dion revient de loin, et ce n'est pas fini. Le continent nord-américain l'attend, avec un arrêt à Québec, au Colisée, les 7 et 8 juin.

KEVIN PARENT

Un petit mot pour mentionner que la personne qui a réellement foulé pour la première fois la scène du Centre Molson est Kevin Parent, qui était l'invité surprise de Céline Dion en première partie. Tout un honneur pour le jeune gaspésien, qui a prouvé que ses chansons, les plus intimes comme les plus rock, tiennent la route.

Kevin Parent a parcouru beaucoup de chemin en moins d'un an. Plus sûr de lui, un peu moins brouillon, il a livré ses six chansons avec aplomb, devant une foule qui lui a réservé un accueil plus que chaleureux. Pour ceux et celles qui se posaient encore des questions, ne doutez plus. Il ira loin.

Bernard Pivot en visite à Québec

En mission de repérage pour «Bouillon de culture»

PIERRE-PAUL NOREAU
Le Soleil

■ QUÉBEC — Le grand maître français de la littérature, Bernard Pivot, est à Québec depuis lundi, en mission de repérage pour l'enregistrement de son émission *Bouillon de culture*. Il part aujourd'hui pour Montréal et sera de retour dans la capitale dans la deuxième quinzaine de mai, afin de partager son plateau avec des écrivains et des intellectuels québécois.

C'est ce que M. Pivot lui-même a confirmé au SOLEIL à 22h hier, lorsque joint par téléphone à sa chambre du Château Frontenac. Il s'est aimablement prêté à une courte entrevue malgré l'heure tardive.

«Nous avons visité beaucoup de choses depuis mon arrivée, notamment le Musée du Québec, le Musée de la civilisation, la mairie et le parlement. Mais je ne sais pas encore l'endroit où se fera l'enregistrement.»

De la même manière, l'animateur vedette n'est pas en mesure de dire quels sont les heureux élus qui obtiendront la consécration très particulière d'avoir accès à ses fauteuils d'invités.

Mardi M. Pivot a rencontré une quinzaine d'intellectuels québécois par l'entremise du consulat français qui avait organisé un dîner à l'occasion de son passage à Québec. M. Pivot a dit ne pas avoir en tête le nom de ceux avec qui il avait partagé le repas. «Il y avait le recteur de l'université Laval (Michel Gervais), des historiens... J'ai aussi rencontré aujourd'hui le vice-premier ministre du Québec.»

Ni l'auteur Michel Tremblay, ni le dramaturge Robert Lepage n'étaient présents, a précisé le fondateur de la revue littéraire française «Lire», parce qu'ils étaient selon lui à l'extérieur du pays.

Chose certaine, M. Pivot rencontrera dans la métropole l'écrivaine et animatrice Denise Bombardier qu'il a déjà reçue, de même que l'auteure Marie Laberge.

«J'ai peut-être rencontré une vingtaine de personnes jusqu'ici, des gens très intéressants.» L'animatrice d'origine autochtone Mira Cree était du nombre

de ses invités, mardi, a appris LE SOLEIL.

Mais rien selon lui ne peut être décidé maintenant, puisque le travail de repérage consiste justement à se renseigner, à échanger avec les gens, à voir les lieux qui pourraient accueillir l'émission pour ensuite évaluer toutes ses possibilités avant de faire son choix. Ce qui l'intéresse de savoir, c'est, précise-t-il, ce qui va bien, ce qui va mal et tout particulièrement les problèmes culturels.

Chose certaine, pour lui, le choix de Québec s'imposait au Québec. «Je suis allé à Montréal avec *Apostrophes*, et maintenant avec le référendum sur la souveraineté qui a été très serré, je crois qu'il faut venir à Québec puisque nous sommes ici plus près du cœur de l'action.»

M. Pivot aura d'autres rencontres à Montréal d'où il repartira dimanche pour Paris. Son émission *Bouillon de culture*, il l'a déjà définie comme «un grand magazine d'information et de débat, de curiosité et de divertissement qui puise sa substance dans l'actualité culturelle». Son rendez-vous est hebdomadaire sur Antenne2 et retransmis ici par TV-5.



Bernard Pivot

FAMOUS PLAYERS
4,99\$ en MATINÉE
REPRÉSENTATIONS AVANT 18H00

GALERIES DE LA CAPITALE
5401 boul. des Galeries 628-2455

HISTOIRE DE JOUETS (G) Dolby 12h45
LEAVING LAS VEGAS S.T.F. (G) Dolby 14h30, 16h50, 19h20, 21h45
TERREUR EXTREME (16+) Dolby 12h10, 14h, 16h20, 22h
LE FACTEUR (G) Dolby 19h, 21h20
BABE V.F. (G) Dolby 12h50, 14h50, 16h50
INTIME ET PERSONNEL (G) Dolby 12h30, 14h10, 19h, 21h40
DECISION AU SOMMET (13+) Digital 13h, 15h50, 19h10, 21h55
MADAME BUTTERFLY S.T.F. (G) Dolby 12h50, 15h50, 18h50, 21h35
PRIMAL FEAR (16+) Dolby V.O.A. 13h40, 16h20, 19h, 21h40
L'OPUS DE M. HOLLAND (G) Dolby 21h20
OLIVER ET COMPAGNIE (G) Dolby 13h, 15h10, 17h, 19h
L'ANNÉE JULIETTE (G) Mono 13h15, 15h10, 17h, 18h55, 21h
CŒUR VAILLANT (16+) D.T.S. 13h, 16h30, 20h30
LA CAGE DE MA TANTE (G) D.T.S. 12h55, 15h30, 19h15, 21h50
HISTOIRE DE FAMILLE (G) Dolby 12h50, 15h05, 17h20, 19h35, 22h

STE-FOY
2500 boul. Laurier 656-0592

TERREUR EXTREME (16+) Dolby V.F. 19h20, 21h50
BRAVEHEART (16+) V.O.A. 21h15
A FAMILY THING (G) V.O.A. 19h
DEAD MAN WALKING (13+) V.O.A. 19h10, 21h40

Ensemble à jamais. Rien d'autre.

OBSESSION MORTELLE
VERSION FRANÇAISE DE FEAR

IMAGINE LAISSEZ-PASSER REFUSES

13 DES DEMAIN Au Laurentien, Place Charest, Lido Lévis, Ste-Marie, Lido Rimouski et Ste-Foy.
Explorez FEAR sur l'internet à <http://www.mca.com>

Pour VENDRE ton AUTO
LES ANNONCES CLASSÉES
686-3311

Natalie Choquette
"Diva, ou une espèce en 'Voix'... de disparition"
Le vendredi, 12 avril 1996 à 20 h

LE SOLEIL 30\$ et 35\$

SAINT-JEROME ROUSSEAU BILLETCH PROSPECTION

2410, chemin Sainte-Foy, Sainte-Foy • Réservations: 418.659.6710

CINEMAS CINEPLEX ODEON
MATINÉES À 4,99\$
sur toutes représentations avant 18h00

LE LAURENTIEN PLACE CHAREST
Des Grands et Le Bourgneuf 622-1077 Du Pont et Boulevard Charest 529-9745

CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL

Merci à tous d'avoir plongé dans le théâtre !

ACTIVITÉ BÉNÉFICE

PERISCOPE

Le 1^{er} avril dernier a eu lieu la seconde édition du Cocktail Arts/Affaires du Théâtre Périscope. Ce cocktail avait pour objectif de sensibiliser le milieu des affaires envers notre théâtre et de démontrer son importance pour la création théâtrale dans notre région. Sur la photo, nous pouvons voir M. Raymond Boisvert du Journal Économique de Québec, Mme Agnès Maltais directrice du Théâtre Périscope, M. Guy Turgeon du Groupe DESSAU, président d'honneur du cocktail, Mme Lise Castonguay, présidente du Théâtre Périscope et M. Stéphane Parent des Productions Épisode. L'événement a été rendu possible grâce également à la collaboration du ministre de la Santé et des Services sociaux du Québec, Le Soleil, CITF Rock-détente, La Brasserie McAuslan, ClicNet Télécommunications, Hydro-Québec, McCarthy Tétraut, KPMG, Caisse d'Économie des Travailleuses et Travailleurs, National Québec, GestiParc, Pastissimo, Québec-Linge, Le restaurant La belle mer, Chocolaterie Érico ainsi qu'à tous les employés du théâtre et les bénévoles.

VOTRE AGENDA DU 11

ENVOYEZ VOS COMMUNIQUÉS, CINQ JOURS AVANT PUBLICATION, À:
Ginette Cusseau,
LE SOLEIL,
 C.P. 1547, succ. terminus,
 925, chemin Saint-Louis,
 Québec, G1K 7J6

Tél: 686-3489 Fax: 686-3374

CINÉMA

*Les chiffres indiquent la valeur artistique de l'oeuvre: (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.

CINÉPLEX CHAREST (529-9745). **La dernière marche** (2) 13h20, 16h20, 19h15, 21h50 (G). **Oliver et compagnie** (4) 13h20, 15h30, 17h30, 19h20, 21h05 (G). **Astérix et les indiens** (4) 13h, 15h, 16h50 (G). **Douze singes** (3) 19h, 21h35 (13 ans). **Déjà vu** (5) 13h, 15h, 16h45, 19h35, 21h55 (13 ans). **Sgt. Bilko** (5) 13h15, 15h20, 17h40, 20h, 22h (G). **Terror** (5) 13h, 15h45, 19h, 21h40 (16 ans). **Une histoire de famille** (4) 13h40, 16h, 19h10, 21h50 (G). Adm.: 8\$; 4,50\$ (65 ans et plus et moins de 14 ans); 4,99\$ tous les jours avant 18h.

IMAX-LE THÉÂTRE

Africa: Le Serengeti (2D). 10h, 12h, 14h, 16h. Tarifs: adultes 8\$, 60 ans et plus et 12 à 17 ans: 7\$; 4 à 11 ans: 6\$. **Vivre au sommet** (2D) 11h, 13h, 15h. Tarifs: adultes: 8\$; 60 ans et plus et 12 à 17 ans: 7\$; 4 à 11 ans: 6\$. **Programme double en soirée** 17h, 19h, 21h et en option des 10h. Représentation spéciale les vendredis et samedis à 23h15. Tarifs: adultes: 11,75\$; 60 ans et plus et 12 à 17 ans: 10,75\$; 4 à 11 ans: 8,75\$. Gratuit pour enfants de 3 ans et moins occupant le même siège que l'accompagnateur. Prix spéciaux pour groupes de 20 et plus. Réservation sur cartes VISA et MASTERCARD 627-4688. Rens: 627-IMAX, 1-800-643-IMAX.

(publicité)

CLAP (650-CLAP). **Au petit Marguery** (4) 12h (G). **Les grands ducs** (4) 12h15, 16h45, 19h (G). **Nelly et M. Arnaud** (4) 12h30 (G). **Underground** (2) (v.f.) 14h, 21h30 (1). **La dernière marche** (2) 14h15, 21h (13 ans). **Le bonheur est dans le pré** (4) 14h45 (G). **Richard III** (4) 17h, 19h30 (13 ans). **Marchand de rêves** (4) 17h15 (G). **Land and Freedom** (1) (v.f.) 19h10 (13 ans). **Raison et sentiments** (3) 21h20 (G). Adm.: 5,50\$; 4,50\$ moins de 14 ans et plus de 50 ans; 8\$ pour les *Super-Primeurs les ven. sam. dim.; 5,50\$ du lun. au jeu. 4,50\$ pour tous avant 12h et le mardi.

GALERIES DE LA CAPITALE (628-2455). **Primal Fear** (5) (v.o.a.) 13h40, 16h20, 19h, 21h40 (16 ans). **Terror** (5) 13h10, 16h, 19h20, 22h (16 ans). **La cage de ma tante** (4) 12h55, 15h30, 19h15, 21h50 (G). **Histoire de jouets** (3) 12h45 (G). **Le facteur** (3) 19h, 21h20 (G). **Déjà vu** (5) 13h, 15h50, 19h10, 21h55 (13 ans). **Babe** (3) 12h50, 14h50, 16h50 (G). **L'année Juliette** (4) 13h15, 15h10, 17h, 18h55, 21h (G). **L'opus de M. Holland** (4) (v.f.) 21h20 (G). **Oliver et compagnie** (4) 13h, 15h10, 17h, 19h (G). **Intime et personnel** (3) 13h30, 16h10, 19h, 21h40 (G). **Mme Butterfly** (3) (v.f.) 12h50, 15h50, 18h50, 21h35 (G). **Coeur vaillant** (4) 13h, 16h30, 20h30 (16 ans). **Leaving Las Vegas** (3) (v.o.a.s.f.) 14h30, 16h50, 19h20, 21h45 (16 ans). **Histoire de famille** (4) 12h50, 15h05, 17h20, 19h35, 22h (G). Adm.: 8\$; 4,99\$ tous les jours avant 18h et le mardi; 4,25\$ enfants et âge d'or.

LAURENTIEN (622-1077). **Sgt. Bilko** (5) 14h, 16h30, 19h20, 21h20 (G). **La dernière marche** (2) 13h30, 16h, 19h10, 21h45 (13 ans). **Les grands ducs** (4) 13h, 15h, 17h, 19h30, 21h30 (G). **Diabolique** (5) 13h, 15h30, 19h30, 21h50 (13 ans). **Maudite Aphrodite** (3) 13h30, 16h30, 19h05, 21h15 (G). **Astérix et les indiens** (4) 14h15, 16h15, 18h30, 20h30 (G). **Raison et sentiments** (3) 13h35, 16h15, 19h, 21h45 (G). **Ed** (6) (v.f.) 13h45, 16h45, 19h35, 21h35 (G). **Le bonheur est dans le pré** (4) 13h15, 16h10, 19h05, 21h30 (G). **Executive decision** (5) (v.o.a.) 13h10, 15h50, 19h05, 21h40 (13 ans). **12 singes** (3) 13h05, 16h20, 19h, 21h35 (13 ans). Adm.: 8\$; 4,50\$ (65 ans et plus et moins de 14 ans); 4,99\$ tous les jours avant 18h. Mardi et mercredi: 4,99\$.

LIDO (837-0234). **Terror** (5) 18h40, 21h15 (16 ans). **Oliver et compagnie** (4) 19h (G). **Happy Gilmore** (5) (v.f.) 19h, 21h15 (G). **Déjà vu** (5) 18h45, 21h15 (13 ans). **Ed** (6) (v.f.) 19h (G). **Diabolique** (5) 21h15 (13 ans). **Intime et personnel** (5) 18h45, 21h15 (G). **Distractions à Denver** (4) 21h15 (16 ans). Adm.: 8\$; lun. au jeu.: 5,50\$; sam. et dim. en matinée: 5,50\$; 13 ans à 20 ans: 5,50\$; 12 ans et moins: 3\$ (sauf pour les films cotés 13 ans+) et plus de 65 ans.

MIDI-MINUIT (522-2828). Vidéo 18 ans. **Straight hip** 11h15, 13h45, 16h15, 18h45, 21h15. **City Girl** 12h20,

14h50, 17h20, 19h50. Aussi films d'action. Programmation sur demande. Adm.: 7\$.

PARIS (694-0891). **Jumanji** (4) 19h (G). **Suspense en prolongation** (5) 21h20 (16 ans). **Sabrina** (4) 18h50 (G). **Oeil pour oeil** (5) 21h30 (13 ans). **Deux escrocs en vacances** (5) 19h10 (G). **Armée souterraine** (5) 21h10 (16 ans). Adm.: Lun. mer. jeu. 2\$. Ven. sam. dim. 3\$. Mardi: 1\$. Adm.: Lun. mer. jeu. 2\$. Ven. sam. dim. 3\$.

SAINT-FOY (656-0592). **Terror** (5) 19h20, 21h50 (16 ans). **Braveheart** (4) (v.o.a.) 21h15 (16 ans). **A Family Thing** (4) (v.o.a.) 19h (G). **Dead man walking** (2) (v.o.a.) 19h10, 21h40 (13 ans). Adm.: 8\$; 4,99\$ tous les jours avant 18h et le mardi; 4,25\$ enfants et âge d'or.

BIBLIOTHÈQUE DE CHARLESBOURG. Cinéma à 18h30: **Le petit homme**. Entrée libre.

THÉÂTRE

EDMOND de David Mamet. Int. Paul-Patrick Charbonneau, Érika Gagnon, Sébastien Hurtubise et autres. Mercredi au sam. 20h. Théâtre de la Bordée, 1143, rue Saint-Jean. Rés. 694-9631. Jusqu'au 27 avril.

JOIE de la compagnie Poi Pelletier. Mise en scène Gisèle Salin et Poi Pelletier. À 20h. Théâtre Périscope 2, rue Crémazie Est. Rés. 529-2183. Se termine le 20 avril.

UNE VIE AU THÉÂTRE de David Mamet. Int. Tony Conte et Gilles Pelletier. Mise en scène Martin Faucher. Mardi au sam. 20h. Grand Théâtre. Rés. 643-8131. Jusqu'au 20 avril.

CABARET NEIGES NOIRES. Mise en scène de Agnès Zacharie. 20h. Par les étudiants du collège François-Xavier Garneau, 1660, boul. de l'Entente, pavillon J.-B. Cloutier. Adm. 5\$; 4\$ étud. Jusqu'au 11 avril.

SIX HEURES AU PLUS TARD de Marc Perrier par le théâtre Bidextre. Ce soir et demain 20h. Café-théâtre Les Fourberies, 263, rue St-Vallier Est. Adm. 9\$. Aussi les 13 et 14 avril.

ÉVÈNEMENT SPÉCIAL

FESTIVAL DE LA BANDE DESSINÉE. Kiosques, expositions, bédéistes sur place. Place Fleur de Lys. Jusqu'au 14 avril aux heures d'ouverture de la place commerciale.

SPECTACLES

STÉPHANE ROUSSEAU, humoriste. À 20h. Salle Louis-Frédéric du Grand Théâtre. Jusqu'au 14 avril. Rés. 643-8131.

JAMES OLLIVIER. À 20h. Maison de la Chanson, 68, Petit-Champain. Rés. 692-2631. Jusqu'au 13 avril.

MULTIMÉDIA

MUSÉE DU FORT. Les six sièges de Québec. Spectacle son et lumière sur l'histoire civile et militaire de Québec. Sam. et dim. 11h à 17h. Sem. 11h à 15h. Tarifs: 5,50\$; 4,50\$ aînés; 3,50\$ étud. Au 10, rue Sainte-Anne.

QUÉBEC ET LES GRANDES EXPLORATIONS, l'histoire de la fondation de Québec. Spectacle sur écran géant. Sam. et dim. 11h à 17h. Sem. 11h à 15h. Explore, 63, rue Dalhousie. Tarifs: 5,50\$; 4,50\$ aînés; 3,50\$ étud.

QUÉBEC EXPERIENCE 3D, spectacle en 3 dimensions. Un voyage magique au cœur de l'histoire de Québec. Un monde d'effets spéciaux sur huit surfaces d'écran. Tous les jours, 10h à 22h. Adm. 6,50\$; 4,50\$ étud. et aînés; gratuit pour les moins de 6 ans. Promenades du Vieux Québec, 8, rue du Trésor. Int. 694-4000.

CENTRE D'INTERPRÉTATION DU PARC DES CHAMPS-DE-BATAILLE, Pavillon Baillargé, Musée du Québec. Mar. au dim. 10h à 17h30. Spectacle audiovisuel (45 minutes) sur l'histoire des Plaines d'Abraham de la Nouvelle-France jusqu'à aujourd'hui. Tarifs: 2\$, aînés et 13-17 ans 1,50\$; 12 ans et moins, gratuit. Rens: 648-4071.

DIVERS

LANCÈMENT DE LIVRE. «S'aimer longtemps» de Yvon Daïre, psychologue et sexologue. À 17h. Au 675, Marguerite Bourgeoise.

ATELIER DE CONVERSATION ESPAGNOLE pour tout niveau. De 19h à 22h. Centre d'éducation interculturelle, 375, av. des Oblats, local 4-70. Entrée libre. Int. 821-0273.

CLINIQUE D'INSTRUMENTS gratuite sur les instruments baroques et anciens par Maître Becker. Sur rendez-vous. École de lutherie artistique du noroît, 226, Christophe-Colomb Est. Int. 648-0419. Jusqu'au 3 mai.

INTERNET

C'EST LE TEMPS DES SEMENCES

Déjà avril, il faut penser à préparer son potager. Sur le site Web du Centre jardin Hamel, on propose une liste très complète de semences pour plantes aromatiques et condimentaires et plusieurs variétés de légumes. On fournit aux visiteurs les caractéristiques, la période d'ensemencement et quelques conseils pratiques pour chaque type de plante. Les commandes en ligne sont acceptées mais le site n'est pas équipé pour des transactions sécuritaires avec carte de crédit. Souhaitons que le site soit mis à jour constamment, et qu'il y en aura pour toutes les plantes. (Y.B.)

<http://tacnet.livc.qc.ca/cgi-win/hamel.exe>

MUSIQUE

LES MIDIS-CONCERT. Invitée: Heather Walker, cor. À 12h10. Auditorium du Musée du Québec. Entrée libre. Boîte à lunch disponible sur place.

BARS/RESTAURANTS

—**Claude Lépine**. Bar Les Yeux Bleus, 1117 ¹⁰, rue Saint-Jean. Int. 694-9118.

—**Rude Luck**. Dagobert, 600, Grande-Allée Est.

—**Groupe Odysse** avec Guy Carbonneau. Mer. au sam. 21h. La Croisière s'amuse, 2960, boul. Laurier.

—**Overload**. Pub L'Entente, 30, rue Saint-Stanislas, Vieux-Québec. Int. 692-0708.

—**Quatuor Chantal Thibault**. À 22h15. Jusqu'à sam. Bar L'Emprise de l'hôtel Clarendon, 57, rue Ste-Anne.

—**Thérèse Deroy** et **Steve Hubert** durant les 5 à 7 du lun. au ven. À 20h30, **Bob Rusk** et **Damien Mathieu**, rétro et danse sociale. 20h30. Club Deauville, 3000, boul. Laurier, Ste-Foy.

—**Pedro Sardella**, guitariste-chanteur. Mardi au sam. au Restaurant Gambrinus, 15, rue du Fort. Rés. 692-5144.

—**Marie-France Labonté**, pianiste-chanteuse. Mer. au sam. Bar l'Après-Cinéma du Baron Rouge, 350, boul. Ste-Anne, Beaufort. Int. 667-1355.

—**Scène ouverte** pour humoristes. Bar Le Gorille, 1106, rue Cartier. Int. 522-1140.

—**Duo mixte Au Lib**. 21h30. Hôtel Ambassadeur, 333, boul. Ste-Anne. Rés. 666-2828.

—**René Trudel**, musique pop-rétro et danse. Jeu. au sam. 21h30. Hôtel Motel Le Voyageur, 2250, boul. Sainte-Anne. Int. 661-7701.

—**Benito et Sergio**, accordéonistes et **Roberto** pour la sérénade. Mardi au dim. Restaurant Au Parmesan, 38 rue Saint-Louis.

VERNISSAGES

LA COLLECTION LAVALIN du Musée d'art contemporain de Montréal (1939-1965): de la figuration moderne à l'abstraction et au-delà. À 20h. Maison Hamel-Bruneau, 2608, chemin Saint-Louis. L'exposition se poursuit jusqu'au 2 juin.

JASMINE PLANTE et **MADELINE SAMSON**. Engramme au Théâtre Périscope. À 17h. Au 2, rue Crémazie Est. L'exposition se poursuit jusqu'au 4 mai.

PIERRE PIVET. À 17h. Galerie Perreault, 122, côte de la Montagne.

JACQUES MARCHAND. À 16h. Galerie des arts visuels, Édifice La Fabrique, 255, boul. Charest Est. L'exposition se poursuit jusqu'au 28 avril.

CONFÉRENCES

RENCONTRE MUSICALE avec Antoine Padilla. «Dvorak, 9^e symphonie en mi-mineur «Du nouveau monde». À 19h. Villa Bagatelle, 1563, chemin Saint-Louis.

«NOTRE DESTINÉE CRÉE NOS RELATIONS» par Madeleine DuBois. 19h30. Motel Universel, 2300, chemin Ste-Foy. Adm. 17\$ t.t.i. Int. 653-2486.

L'ÈRE DU CRISTAL. «Je suis fils de Dieu» avec Réjean Déziel. 19h30. Au 2850, chemin Ste-Foy. Adm. 11\$ t.t.i. Int. 650-6499.

LA CHAMBRE BLANCHE. «Investir un lieu» par Pierre Bourgault. À 19h. Édifice La Fabrique, 250, rue Ste-Hélène.

SOCIÉTÉ ARTISTIQUE DE CHARLESBOURG. Invité: Jocelyn Gasse, artiste. À 19h30. Moulin des Jésuites de Charlesbourg, 7960, boul. Henri-Bourassa. Adm. 4\$ membres; 5\$ autres.

A.I.D.A.N.T. «Les préjugés» par Louise Leboeuf. À 19h. Pavillon Le Prévost, 4965, Lionel-Groulx, St-Augustin de Desmaures. Adm. 5\$ membres; 7\$ autres. Int. 877-7546.

DANSES SOCIALES

DANSE EN LIGNE. 13h: débutants, 14h: intermédiaires plus. Salle paroissiale Pierre-Garon, 7985, 1^{re} Avenue, Charlesbourg.

LE TEMPO. Tous les jeudis, danse en ligne. 21h. Au 2700, Jean-Perrin. Adm. 4\$; 5\$ non-membres. Int. 842-7556.

DANSE EN LIGNE. Pratique tous les jeudis de 19h30 à 22h30. Centre Myr Bouffard, 295, Marie de l'Incarnation. Adm. 4\$. Int. 681-3319.

DANSE EN LIGNE. Pratique de danse en ligne au YWCA. Tous les jeudis et vendredis 19h à 22h. Au 855 Samuel Holland. Coût: 4\$. Rens.: 872-3526.

RÉUNIONS

DÉPENSISERS ANONYMES (Groupe Arc-en-ciel), pour ceux qui ont des problèmes avec l'argent et l'endettement. Tous les jeudis de 19h30 à 21h. Collège St-Lawrence, salle 223. Int. 683-5860.

CERCLE CULTUREL DE LA RIVE-SUD. Invitée: Françoise Garmache-Stanton. À 11h30. Motel Rond-Point de Lévis. Int. 833-1845.

CENTRESPOIR CHARLESBOURG, groupe d'accompagnement pour les personnes en deuil. Tous les jeudis à 19h30 au 9080, boul. du Jardin, Charlesbourg. Int. 623-7783.

ÉMOTIFS ANONYMES, tous les jeudis 19h45. Groupe La Source. Église St-Louis-de-France, 1576, route de l'Église, Sainte-Foy.

CENTRE-FEMMES D'AUJOURD'HUI. Groupe d'entraide pour les femmes traversant une période difficile. Les jeudis à 9h30. Au 1305, chemin Ste-Foy, local 202. Int. 683-2548.

FRATERNITÉ E.A.D.A. (pour personnes ayant grandi dans famille alcoolique ou dysfonctionnelle). 20h: Maison de la famille, 5905, St-Georges, Lévis. 19h45: Collège St-Lawrence, salle 349, 790 Nérée-Tremblay, Sainte-Foy. 20h: au 1073, boul. René-Lévesque Ouest. Rens.: 683-6030.

ALCOOLISÉS ANONYMES. Groupe St-Pascal. À 20h. Au 1895, de la Canardière. Int. 529-0015.

À SURVEILLER

GROUPE DE SUPPORT pour les personnes s'occupant d'une personne âgée malade ou en perte d'autonomie. Ces rencontres auront lieu une fois la semaine, de 19h à 21h, si un nombre suffisant de personnes s'y inscrivent. Une série de huit rencontres est prévue. Condition: que vous-même ou la personne âgée habite sur le territoire de la Basse-Ville de Québec ou à Limoilou. But: prévenir l'épuisement moral et physique. Pour inscription: Andrée Pitre au 529-6592 avant le 23 avril.

PRO-DÉVELOPPEMENT offre des ateliers «Comment surmonter une séparation», «Être bien dans sa peau», «Développer la confiance en soi» les 26-27 avril et 3-4 mai. Int. 527-7130.

LA FORMATION CONTINUE... UN INVESTISSEMENT STRATÉGIQUE!

UNIVERSITÉ LAVAL

FORMATION CONTINUE

Le savoir du monde passe par ici

Formation sur mesure aussi disponible

POUR UN VRAI BLITZ EN CONVERSATION ANGLAISE!
 Du 18 mars au 18 avril

- Approche exclusive avec entretiens téléphoniques TTS® et utilisation des médias RNT®
- Petits groupes de moins de 10 participants
- Choix d'horaires : De 7 h à 8 h 30
 OU
 De 18 h 30 à 20 h 30
 Lundi, mardi, mercredi

POUR RENSEIGNEMENTS :
656-3202

DIRECTION GÉNÉRALE DE LA FORMATION CONTINUE
 Pavillon Louis-Jacques-Casault, Bureau 4731
 Téléphone : (418) 656-3202 ou 1-800-561-0478 poste 3202
 Télécopieur : (418) 656-5538

LE SOLEIL

Capital
 comme
 quotidien

ABONNEMENT
686-3344

T'aimes rire.

T'aimes l'inattendu.

Écoute.

Alain Dumas

Les aventures téléphoniques

Lundi au vendredi à 16h15
 Samedi de 9h à 10h

chik 98.9 énergie

Tous les succès dans une seule radio.

ROCK

Le conte de fées de Damhnait Doyle

Découverte par un producteur alors qu'elle chantonnait en travaillant

MICHEL BILODEAU
Collaboration spéciale

■ QUÉBEC — En lisant le cv de Damhnait Doyle il est bien difficile de ne pas y trouver des allures de conte de fée. La chanteuse terreneuvienne, qui se produira ce soir au d'Auteuil dans le cadre de la « Série découverte CKRL-MF », est d'ailleurs encore toute surprise de la tournure des événements.

Le parcours de Damhnait Doyle est plutôt inusité. Imaginez: alors que la plupart des artistes s'échinent à enregistrer des maquettes et à les faire parvenir à de nombreuses maisons de disques en espérant qu'elles trouvent une oreille attentive, Damhnait Doyle, elle, a été « découverte » alors qu'elle n'avait même pas amorcé la moindre démarche en ce sens.

Tout comme elle n'avait jamais fait partie d'un groupe ou participé à un concours.

Étudiante, elle s'était dégoté un emploi d'été chez Duckworth Distribution, un distributeur de disques de St-John's, et comme, à son habitude, elle chantonnait au travail.

Vous me voyez venir! Eh bien c'est pourtant vrai. De passage à St-John's, le patron de Latitude Records qui avait des affaires à régler dans les bureaux de Duckworth l'entend chanter et... lui demande aussitôt si elle n'aurait pas par hasard quelques maquettes à lui faire entendre. La voix de Damhnait Doyle l'a littéralement fait craquer. Une proposition de contrat suit immédiatement!

Elle qui jusqu'alors n'avait chanté que dans une chorale se retrouve avec une offre ferme à évaluer!

« L'histoire a débuté comme un conte de fées et aujourd'hui pour moi c'est toujours un conte de fées. Mais, entre les deux, ça été une incroyable période de travail intensif », d'expliquer la chanteuse lors d'une entrevue téléphonique.

Un « accouchement » poursuit-elle qui s'est échelonné sur près d'un an dont une période de cinq mois entièrement consacrée à l'écriture pendant laquelle la chanteuse a composé avec plusieurs collaborateurs dont Ann Bourne (Jane Siberry, Loreena McKennitt), Chris Tait (Chalk Circle) et Ken Myhr (Jane Siberry, Cowboy Junkies).

« Pendant cinq mois je me suis mise au travail à chaque matin. Nous ne faisons qu'écrire et écrire encore. C'était très intense comme processus », de se remémorer la chanteuse qui s'était installée à Toronto pour mener à bon port les séances de travail de son premier essai intitulé *Shadows Wake Me*.

L'enregistrement de ce premier disque, où on découvre une superbe voix fluide évoluant au rythme d'un folk pop rock feutré, s'est déroulé à Toronto avec la complicité de musiciens de studios.

Une étape qui s'est bien déroulée, constate avec le recul la chanteuse, mais qui n'était pas exempte de remises en question.

« En juillet tout le travail studio était terminé. Mais lorsque j'ai réécouté les bandes quelques mois plus tard je n'étais plus satisfaite. Avec le recul je me suis aperçue que ce n'était pas assez solide pour moi. Alors j'ai demandé de tout recommencer les partitions vocales! Absolument tout. C'était un peu comme à l'école quand, après un examen, tu te dis "Je le savais. J'aurais pu faire mieux". Sauf que cette fois j'avais la chance de reprendre le test », de glisser sur un ton amusé la chanteuse.

Une fois la boucle bouclée, Damhnait Doyle n'avait qu'une idée en tête. Elle tenait à retourner « à la maison ». Pas question pour elle de s'exiler à Toronto comme bien des artistes des Maritimes ont pu le faire dans le passé.

Elle y a monté son propre groupe. Tous des musiciens Terre-Neuviens.

« Pour cette tournée je voulais conserver un feeling de la maison. Le feeling d'être en famille et d'avoir du plaisir. D'ailleurs, je n'ai pas l'intention de m'installer à Toronto pour mener ma carrière. Avec tous les moyens de communication moderne je ne vois pas l'intérêt. St-John's c'est ma place. Terre-Neuve traverse présentement une dure période économique et je pense que ce n'est pas le temps que les



Damhnait Doyle, la petite fille qui chantait en travaillant...

artistes s'installent ailleurs. J'espère être un exemple. D'ailleurs, je visite des écoles pour parler aux élèves. Pour leur dire qu'ils peuvent faire ce dont ils rêvent. Que c'est possible de faire quelque chose chez nous », d'expliquer avec conviction Damhnait Doyle.

ELTON JOHN: CONCERT À RIO

Avis aux fans du chanteur britannique: MusiquePlus diffusera samedi à 20h un concert filmé lors de sa plus récente tournée qui, mine de rien, s'est échelonnée sur plus de deux ans.

Pour mettre en boîte ce concert présenté devant plus de 40 000 spectateurs au stade de l'équipe de soccer Flamengo de Rio de Janeiro, Elton John a fait appel au réalisateur Andy Morahan (*Highlander 3*).

La bande dessinée en fête!



LE SOLEIL, GILLES LAFOND

Le 9e Festival de la bande dessinée de Québec a débuté, hier soir, par l'attribution des Prix Bédés Causa. De gauche à droite: Roba, Prix album jeunesse de l'année, pour le 24e album de «Boule et Bill»; Paul Roux, Prix de l'album québécois de l'année, pour «Le rêve du capitaine»; André Juillard, Prix Ville de Québec (Grand prix du festival), pour l'ensemble de son oeuvre; Sylvain Bolduc, Prix reconnaissance, en tant qu'éditeur du magazine «Safarir»; Yves Rodier, Prix découverte québécoise, pour son numéro «Hommage à Hergé — L'Al-Phart» et Franck LeGall, Prix de l'album francophone de l'année. Le Festival se tient dans l'ancien Zellers de Place Fleur de Lys, jusqu'à dimanche. Les autres vedettes de l'événement sont Philippe Druillet (Lone Sloane), dont nous publierons une entrevue, samedi; Patrick Cothias (Les 7 vies de l'Épervier), Dany (Olivier Rameau), Frank Le Gall (Théodore Poussin), Line Arsénault (La vie qu'on mène), Malouin (Une saison dans la vie d'Arthur le roi), Makoello (Pete Kevlar), Louis Rémillard (Général Tidéchet), Forg et Serge Brouillette.

Vente Surprise

EATON

TOUTE LA SEMAINE

Jusqu'à 50% de rabais sur des centaines d'articles partout en magasin.
Jusqu'au dimanche 14 avril.

NOUS VOUS DÉFIONS DE TROUVER UN MEILLEUR PRIX

Moins 30 \$ à 100 \$ King Koil

Ensembles «Regular» ou «Luxury» Spinal Guard.
Liquidation de fin de série.
Une place à grand.
Nos prix cour. 299 \$ à 549 \$
En vente 269 \$ à 449 \$

Moins 100 \$ Serta

Ensembles «Savannah» Perfect Sleeper.
Une place à grand.
Nos prix cour. 799 \$ à 999 \$
En vente 699 \$ à 899 \$

Moins 100 \$ Sealy

Ensembles «Grandeur Vintage» Posturepedic.
Une place à grand.
Nos prix cour. 999 \$ à 1199 \$
En vente 899 \$ à 1099 \$

Moins 100 \$ Simmons

Ensembles «Quintessence Classic» Plus Posturepedic.
Une place à grand.
Nos prix cour. 1149 \$ à 1399 \$
En vente 1049 \$ à 1299 \$

Plus
notre nouveau
Programme
de
paiement
facile
Derniers jours

Vous pouvez acheter un matelas pour aussi peu que 13 \$ par mois*

24 paiements mensuels sans intérêts avec tout achat de 300 \$ ou plus (avant taxes) avec votre carte Eaton.
• Mobilier • Gros électroménagers • Appareils audio-véo • Couvre-planchers • Matelas • Mobilier d'extérieur • Barbecues

Frais d'administration non remboursables de 25 \$ et toutes taxes applicables payables au moment de l'achat. Sur approbation du crédit.

À l'exception de la liquidation King Koil ci-dessus, toutes les offres se terminent le 14 avril 1996.

*Basé sur le prix de vente de l'ensemble matelas-sommier «Regular» Spinal Guard King Koil format deux places. Montant arrondi au dollar supérieur.

Nous égalons le prix

Si vous trouvez un ensemble matelas-sommier identique en stock courant, annoncé à plus bas prix ailleurs, nous égalons ce prix! Taxes et offres spéciales non comprises. Renseignez-vous auprès de notre personnel de vente.



Eaton. On veut être votre magasin.

LES ANNONCES CLASSÉES

686-3311

INDEX DES RUBRIQUES

686-3311



IMMEUBLES 099 à 349

Visites libres 099

A VENDRE

Maisons seules 100 à 149
Condominiums 105
Maisons à revenus 150 à 199
Autres propriétés 200 à 229
Propriétés commerciales et industrielles 230 à 249
Services immobiliers 245

A LOUER

Logements 250 à 299
Condominiums 255
Chambres 300 à 349



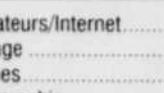
AMÉLIORATION ET ENTRETIEN DES PROPRIÉTÉS 370 à 389

Aménagement terrain 370
Chauffage/climatisation/ventilation 372
Décoration intérieure 374
Entretien 376
Entretien/ réparation 378
Extinction 380



MARCHANDISES et SERVICES 390 à 459

Accessoires de parterre 395
Alimentation/aliments naturels 397
Ameublement/appareils ménagers 399
Animaux 400
Antiquités 403
Artisanat 407
Assurances 409
Bois de chauffage 410
Cabanons 411
Cellulaires 412
Coin du bébé 413
Cours 415
Couture 416
Déménagement/Transport 418
Échanges téléphoniques et autres 419
Équipement de bureau, commerce et restaurant 420
Entreposage divers 421
Généralistes 423
Machines à coudre 425
Marchandises diverses 427
Marchandises en gros 428
Marchés aux puces 429
Mariages/receptions 430
Médecines alternatives 432
Noël 433



Ordinateurs/Internet 440

Outillage 442
Piscines 443
Photographie 444
Rembourrage 445
Santé-esthétique 447
Souffleuses-tondeuses 448
Systèmes de son-télévision 449
Tableaux-encadrements 450
Tapis-carrelages 452
Traiteurs 453
Transport demande 454
Ventes de garage 456
Vêtements 457
Vidéos 458
RECHERCHE/ECHANGE 459



LOISIRS 460 à 479

Articles de sport/conditionnement physique 461
Bicyclettes 463
Camping 465
Chasse/pêche 467
Collectionneur 468
Jeux/jouets 472
Livres/timbres/monnaie 474
Musées 475
Planches à voile 476
Vacances-voyages 477
RECHERCHE 479



EMPLOIS 480 à 489

Offres d'emplois 481
Placement étudiant 483
Service à domicile 485
Services domestiques 486
Services spécialisés 487
RECHERCHE 489



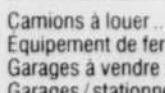
FINANCE 490 à 499

Argent à prêter 491
Occasions d'affaires 493
Prêts hypothécaires 495
RECHERCHE 497



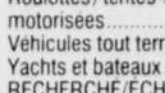
VÉHICULES 500 à 599

Autobus 503
Autos à vendre 505
Autos à louer 515
4x4 522
Avions 523
Camions à vendre 525



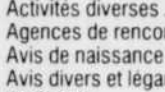
Camions à louer 530

Équipement de ferme 537
Garages à vendre 550
Garages/stationnement à louer/entreposage 555
Machinerie 563
Pièces/accessoires/remorques 565
Réparations/entretien/dépannage 567
RECHERCHE/ECHANGE 569



VEHICULES RECREATIFS 580

Motoneiges 580
Motocyclettes 583
Roulottes/tentes-roulottes/motorisées 587
Véhicules tout terrain 589
Yachts et bateaux 590
RECHERCHE/ECHANGE 592



AVIS 600 à 629

Activités diverses 603
Agences de rencontre 607
Avis de naissance 611
Avis divers et légaux 615
Bénévolet 616
Billets 617
Carnet mondain 618
Clubs sociaux 619
Encans/ventes 621
Messages personnels 623
Perdu/trouvé 625
Sciences occultes 626
Souhaits 627

C'est facile de placer votre annonce classée!

Télécopieur 686-3322

Interurbain gratuit: 1-800-463-2116

SUR PLACE OU PAR LA POSTE

Au quotidien LE SOLEIL
925, Chemin St-Louis
C.P. 1547, succursale terminus,
Québec, G1K 7J6

Bureau ouvert du lundi au jeudi, de 8 h 30 à 17 h, vendredi jusqu'à 16 h 30.

DELAIS REQUIS DE PARUTION

Annonces classées ordinaires:
avant 17 h 30 du lundi au jeudi; avant 13 h le vendredi pour publication du samedi.

Annonces classées grands formats:
avant 16 h (deux jours ouvrables avant la date de publication). Ajouter une journée de plus si une épreuve est nécessaire.

Corrections, annulations:
une journée (ouvrable) avant publication.

Annonce incomplète ? DES LA PREMIÈRE JOURNÉE, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la première parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

LE SOLEIL se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable par la direction.

MASTERCARD VISA



IMMEUBLES 099 à 349

099 VISITES LIBRES

AIDE ACHAT-VENTE. Nouveau service: message enregistré 682-1216

A vendre maisons seules 100 à 149

À 654-0885
3315 FRANCE-PRIME, STE FOY
Tous deux 4-5-6-7
TPS et TV non compatibles

100 ANCIENNE LOTTERIE

BUNGALOW, rue Rivière, terrain paysager, secteur piscine, 3 chambres, 2 salles de bain, système d'alarme, 52 500 \$, nég. 877-9995

DU PROPRIO, L'unique cottage en bois, bricole et marbre, planchers en chêne, garage, 275 000 \$, nég. 871-6936

101 BEAUPORT

AIRÉS, 3 chambres, 3 salles de bain, cabanon, piscine, 600 \$, nég. 875-5005

BOISCHATEL, 4 ans, rev. 3500 \$, nég. 877-9995

BOISCHATEL, 4 ans, rev. 3500 \$, nég. 877-9995

BOISCHATEL, 4 ans, rev. 3500 \$, nég. 877-9995

BOISCHATEL, 4 ans, rev. 3500 \$, nég. 877-9995

BOISCHATEL, 4 ans, rev. 3500 \$, nég. 877-9995

BOISCHATEL, 4 ans, rev. 3500 \$, nég. 877-9995

BOISCHATEL, 4 ans, rev. 3500 \$, nég. 877-9995

BOISCHATEL, 4 ans, rev. 3500 \$, nég. 877-9995

BOISCHATEL, 4 ans, rev. 3500 \$, nég. 877-9995

BOISCHATEL, 4 ans, rev. 3500 \$, nég. 877-9995

BOISCHATEL, 4 ans, rev. 3500 \$, nég. 877-9995

BOISCHATEL, 4 ans, rev. 3500 \$, nég. 877-9995

BOISCHATEL, 4 ans, rev. 3500 \$, nég. 877-9995

BOISCHATEL, 4 ans, rev. 3500 \$, nég. 877-9995

BOISCHATEL, 4 ans, rev. 3500 \$, nég. 877-9995

BOISCHATEL, 4 ans, rev. 3500 \$, nég. 877-9995

BOISCHATEL, 4 ans, rev. 3500 \$, nég. 877-9995

BOISCHATEL, 4 ans, rev. 3500 \$, nég. 877-9995

BOISCHATEL, 4 ans, rev. 3500 \$, nég. 877-9995

BOISCHATEL, 4 ans, rev. 3500 \$, nég. 877-9995

BOISCHATEL, 4 ans, rev. 3500 \$, nég. 877-9995

BOISCHATEL, 4 ans, rev. 3500 \$, nég. 877-9995

BOISCHATEL, 4 ans, rev. 3500 \$, nég. 877-9995

BOISCHATEL, 4 ans, rev. 3500 \$, nég. 877-9995

BOISCHATEL, 4 ans, rev. 3500 \$, nég. 877-9995

BOISCHATEL, 4 ans, rev. 3500 \$, nég. 877-9995

BOISCHATEL, 4 ans, rev. 3500 \$, nég. 877-9995

BOISCHATEL, 4 ans, rev. 3500 \$, nég. 877-9995

BOISCHATEL, 4 ans, rev. 3500 \$, nég. 877-9995

BOISCHATEL, 4 ans, rev. 3500 \$, nég. 877-9995

BOISCHATEL, 4 ans, rev. 3500 \$, nég. 877-9995

BOISCHATEL, 4 ans, rev. 3500 \$, nég. 877-9995

BOISCHATEL, 4 ans, rev. 3500 \$, nég. 877-9995

BOISCHATEL, 4 ans, rev. 3500 \$, nég. 877-9995

BOISCHATEL, 4 ans, rev. 3500 \$, nég. 877-9995

BOISCHATEL, 4 ans, rev. 3500 \$, nég. 877-9995

BOISCHATEL, 4 ans, rev. 3500 \$, nég. 877-9995

BOISCHATEL, 4 ans, rev. 3500 \$, nég. 877-9995

BOISCHATEL, 4 ans, rev. 3500 \$, nég. 877-9995

BOISCHATEL, 4 ans, rev. 3500 \$, nég. 877-9995

BOISCHATEL, 4 ans, rev. 3500 \$, nég. 877-9995

BOISCHATEL, 4 ans, rev. 3500 \$, nég. 877-9995

BOISCHATEL, 4 ans, rev. 3500 \$, nég. 877-9995

BOISCHATEL, 4 ans, rev. 3500 \$, nég. 877-9995

BOISCHATEL, 4 ans, rev. 3500 \$, nég. 877-9995

BOISCHATEL, 4 ans, rev. 3500 \$, nég. 877-9995

BOISCHATEL, 4 ans, rev. 3500 \$, nég. 877-9995

BOISCHATEL, 4 ans, rev. 3500 \$, nég. 877-9995

BOISCHATEL, 4 ans, rev. 3500 \$, nég. 877-9995

BOISCHATEL, 4 ans, rev. 3500 \$, nég. 877-9995

★ A 654-0885 ★

LE MISTRAL

3315 FRANCE-PRIME, STE FOY
Tous deux 4-5-6-7
TPS et TV non compatibles

*PRIX PROMOTIONNELS

À 654-0885
3315 FRANCE-PRIME, STE FOY
Tous deux 4-5-6-7
TPS et TV non compatibles

À 654-0885
3315 FRANCE-PRIME, STE FOY
Tous deux 4-5-6-7
TPS et TV non compatibles

À 654-0885
3315 FRANCE-PRIME, STE FOY
Tous deux 4-5-6-7
TPS et TV non compatibles

À 654-0885
3315 FRANCE-PRIME, STE FOY
Tous deux 4-5-6-7
TPS et TV non compatibles

À 654-0885
3315 FRANCE-PRIME, STE FOY
Tous deux 4-5-6-7
TPS et TV non compatibles

À 654-0885
3315 FRANCE-PRIME, STE FOY
Tous deux 4-5-6-7
TPS et TV non compatibles

À 654-0885
3315 FRANCE-PRIME, STE FOY
Tous deux 4-5-6-7
TPS et TV non compatibles

À 654-0885
3315 FRANCE-PRIME, STE FOY
Tous deux 4-5-6-7
TPS et TV non compatibles

À 654-0885
3315 FRANCE-PRIME, STE FOY
Tous deux 4-5-6-7
TPS et TV non compatibles

À 654-0885
3315 FRANCE-PRIME, STE FOY
Tous deux 4-5-6-7
TPS et TV non compatibles

À 654-0885
3315 FRANCE-PRIME, STE FOY
Tous deux 4-5-6-7
TPS et TV non compatibles

À 654-0885
3315 FRANCE-PRIME, STE FOY
Tous deux 4-5-6-7
TPS et TV non compatibles

À 654-0885
3315 FRANCE-PRIME, STE FOY
Tous deux 4-5-6-7
TPS et TV non compatibles

À 654-0885
3315 FRANCE-PRIME, STE FOY
Tous deux 4-5-6-7
TPS et TV non compatibles

À 654-0885
3315 FRANCE-PRIME, STE FOY
Tous deux 4-5-6-7
TPS et TV non compatibles

À 654-0885
3315 FRANCE-PRIME, STE FOY
Tous deux 4-5-6-7
TPS et TV non compatibles

À 654-0885
3315 FRANCE-PRIME, STE FOY
Tous deux 4-5-6-7
TPS et TV non compatibles

À 654-0885
3315 FRANCE-PRIME, STE FOY
Tous deux 4-5-6-7
TPS et TV non compatibles

À 654-0885
3315 FRANCE-PRIME, STE FOY
Tous deux 4-5-6-7
TPS et TV non compatibles

À 654-0885
3315 FRANCE-PRIME, STE FOY
Tous deux 4-5-6-7
TPS et TV non compatibles

À 654-0885
3315 FRANCE-PRIME, STE FOY
Tous deux 4-5-6-7
TPS et TV non compatibles

À 654-0885
3315 FRANCE-PRIME, STE FOY
Tous deux 4-5-6-7
TPS et TV non compatibles

À 654-0885
3315 FRANCE-PRIME, STE FOY
Tous deux 4-5-6-7
TPS et TV non compatibles

À 654-0885
3315 FRANCE-PRIME, STE FOY
Tous deux 4-5-6-7
TPS et TV non compatibles

À 654-0885
3315 FRANCE-PRIME, STE FOY
Tous deux 4-5-6-7
TPS et TV non compatibles

À 654-0885
3315 FRANCE-PRIME, STE FOY
Tous deux 4-5-6-7
TPS et TV non compatibles

À 654-0885
3315 FRANCE-PRIME, STE FOY
Tous deux 4-5-6-7
TPS et TV non compatibles

À 654-0885
3315 FRANCE-PRIME, STE FOY
Tous deux 4-5-6-7
TPS et TV non compatibles

À 654-0885
3315 FRANCE-PRIME, STE FOY
Tous deux 4-5-6-7
TPS et TV non compatibles

À 654-0885
3315 FRANCE-PRIME, STE FOY
Tous deux 4-5-6-7
TPS et TV non compatibles

À 654-0885
3315 FRANCE-PRIME, STE FOY
Tous deux 4-5-6-7
TPS et TV non compatibles

À 654-0885
3315 FRANCE-PRIME, STE FOY
Tous deux 4-5-6-7
TPS et TV non compatibles

À 654-0885
3315 FRANCE-PRIME, STE FOY
Tous deux 4-5-6-7
TPS et TV non compatibles

À 654-0885
3315 FRANCE-PRIME, STE FOY
Tous deux 4-5-6-7
TPS et TV non compatibles

À 654-0885
3315 FRANCE-PRIME, STE FOY
Tous deux 4-5-6-7
TPS et TV non compatibles

À 654-0885
3315 FRANCE-PRIME, STE FOY
Tous deux 4-5-6-7
TPS et TV non compatibles

À 654-0885
3315 FRANCE-PRIME, STE FOY
Tous deux 4-5-6-7
TPS et TV non compatibles

À 654-0885
3315 FRANCE-PRIME, STE FOY
Tous deux 4-5-6-7
TPS et TV non compatibles

À 654-0885
3315 FRANCE-PRIME, STE FOY
Tous deux 4-5-6-7
TPS et TV non compatibles

À 654-0885
3315 FRANCE-PRIME, STE FOY
Tous deux 4-5-6-7
TPS et TV non compatibles

À 654-0885
3315 FRANCE-PRIME, STE FOY
Tous deux 4-5-6-7
TPS et TV non compatibles

À 654-0885
3315 FRANCE-PRIME, STE FOY
Tous deux 4-5-6-7
TPS et TV non compatibles

À 654-0885
3315 FRANCE-PRIME, STE FOY
Tous deux 4-5-6-7
TPS et TV non compatibles

À 654-0885
3315 FRANCE-PRIME, STE FOY
Tous deux 4-5-6-7
TPS et TV non compatibles

À 654-0885
3315 FRANCE-PRIME, STE FOY
Tous deux 4-5-6-7
TPS et TV non compatibles

À 654-0885
3315 FRANCE-PRIME, STE FOY
Tous deux 4-5-6-7
TPS et TV non compatibles

À 654-0885
3315 FRANCE-PRIME, STE FOY
Tous deux 4-5-6-7
TPS et TV non compatibles

À 654-0885
3315 FRANCE-PRIME, STE FOY
Tous deux 4-5-6-7
TPS et TV non compatibles

À 654-0885
3315 FRANCE-PRIME, STE FOY
Tous deux 4-5-6-7
TPS et TV non compatibles

À 654-0885
3315 FRANCE-PRIME, STE FOY
Tous deux 4-5-6-7
TPS et TV non compatibles

À 654-0885
3315 FRANCE-PRIME, STE FOY
Tous deux 4-5-6-7
TPS et TV non compatibles

À 654-0885
3315 FRANCE-PRIME, STE FOY
Tous deux 4-5-6-7
TPS et TV non compatibles

À 654-0885
3315 FRANCE-PRIME, STE FOY
Tous deux 4-5-6-7
TPS et TV non compatibles

DÉCÈS

705 AVIS DE DÉCÈS

MORENCY (Evangéline, née Garant)



A l'hôpital St-Sacrement, le 10 avril 1996, à l'âge de 67 ans, est décédée dame Evangéline Garant, épouse de M. Jean-Louis Morency. Elle demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances au funérarium.

LEPINE-CLOUTIER (300, chemin Ste-Foy (Québec))

vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi de 9h à 10h30. Le service religieux sera célébré le samedi 13 avril 1996 à 11h, en l'église St-Dominique, 175, Grande-Allee Ouest (Québec) et de la au cimetière Belmont. Elle laisse dans le deuil quatre enfants: François, Serge, Pierre, Richard, Ann-Caroline (Daniel Châteauneuf), ses petits-enfants: Dominique, Louis-Philippe et Marie-Claude; leur mère Christine Roberge; Raphaël, sa sœur; Madeleine Garant Dion; sa belle-sœur: Julie Garant. Pour renseignements: 529-3371.

MORISSETTE (Micheline Gauthier) — A Notre-Dame de Portneuf, le 7 avril 1996, à l'âge de 56 ans, est décédée subitement Mme Micheline Gauthier, épouse de M. Jean-Guy Morissette. Elle demeurait à Notre-Dame de Portneuf. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire.

Claude Charest Ltée 92 rue St-Louis Ville Portneuf

à compter de vendredi 14h. Le service religieux sera célébré le vendredi, 12 avril à 14h30 en l'église de Notre-Dame des Sept-Douleurs, Ville Portneuf et de la au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, son fils Christian, ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Alphonse Gauthier (Agnès Germain), Mme Mariette Gauthier, M. et Mme Pierre Gauthier (Cécile Leclerc), M. et Mme Robert Julien (Charlotte Gauthier), Mme Monique Gauthier, Mme Laurette Gauthier, Mme Nicole Walsh (feu M. Marcel Gauthier), M. et Mme Marcel Morissette (Nicole Pascal), M. et Mme Gaston Morissette (Ginette Groleau), M. Hervé Frenette (feu Mme Mariette Morissette), M. et Mme Gilles Bédard (Pierrette Morissette) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux amis. Des dons au Directeur de l'Institut de cardiologie de Québec (hôpital Laval), 2725 ch Ste-Foy, Québec G1V 4G5 seraient grandement appréciés. Les formulaires seront disponibles au salon. Pour ceux qui le désirent, vous pouvez dicter vos condoléances par téléphone: 873-2913. Pour renseignements: 329-2222.

NADEAU (Georges-Henri) — A St-Gervais, le 9 avril 1996, à l'âge de 85 ans, est décédé Georges-Henri Nadeau, fils de feu Georges Nadeau et de feu Alphonse Nadeau. Il demeurait à St-Gervais. Un service religieux sera chanté en présence des cendres le samedi 13 avril à 10h30 en l'église St-Gervais, où la famille recevra les condoléances une demi-heure avant la cérémonie sous la direction de la

Coopérative Funéraire de l'Anse 280, Rue Québec

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses filles: Odette (Jean-Guy Lessard), France (Jacques Grenier), Marieline (Paul Chabot); ses petits-enfants: Eric et Nathalie Guénard, Luc et Hélène Corbin, Stéphane et Simon-Pier, ses frères et sœurs: feu Jules (Marguerite Champagne), Germaine (feu Antonio Tremblay) et Jeanne (feu Jean-Paul Blouin); ses beaux-frères et belles-sœurs: Joseph Audet (feu Audet (Gemma Bédard), Rita Audet (feu Gaston Lépine), Pierre Audet (feu Jacques Thériault), Florence Audet (Paul Labrecque), Denise Audet (Raymond Lapointe); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux amis. Direction des funérailles: **Edouard Trahan et Fils Inc.** St-Charles Bellechasse. Pour renseignements: 887-3000, fax: 887-5030.

OUZILLEAU (Antoinette) — A St-Romuald le 6 avril 1996 à l'âge de 84 ans, est décédée dame Antoinette Ouzilleau, fille de feu M. Alexandre Ouzilleau et de feu dame Agnès Lafontaine. Elle demeurait à St-Romuald. Elle laisse dans le deuil son frère, son beau-frère et ses belles-sœurs: Roger, Laval de Beaumont,

Jeanne d'Arc Lessard, Aline L'Heureux, Marguerite Gosselin, Thérèse Lacroix; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, parents et amis. Un service religieux sera célébré le samedi 13 avril 1996 à 14h, en l'église St-Antoine de Bienville, et de la au cimetière Mont-Marie, section Bienville.

GILBERT & TURGEON 6566, rue St-Laurent

Lévis 837-4757

vendredi, jour des funérailles à compter de 13h30. Le service religieux sera célébré le vendredi 12 avril à 14h, en l'église St-Antoine de Bienville, et de la au cimetière Mont-Marie, section Bienville.

POTVIN (Abel)



LEPINE-CLOUTIER 300, chemin Ste-Foy (Québec)

vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi de 9h à 10h30. Le service religieux sera célébré le samedi 13 avril 1996 à 11h, en l'église St-Dominique, 175, Grande-Allee Ouest (Québec) et de la au cimetière Belmont. Elle laisse dans le deuil quatre enfants: François, Serge, Pierre, Richard, Ann-Caroline (Daniel Châteauneuf), ses petits-enfants: Dominique, Louis-Philippe et Marie-Claude; leur mère Christine Roberge; Raphaël, sa sœur; Madeleine Garant Dion; sa belle-sœur: Julie Garant. Pour renseignements: 529-3371.

F.X. BOUCHARD INC. 4100 boul. Ste-Anne Montmorency

mercredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, jeudi, jour des funérailles de 12h à 13h45. Le service religieux sera célébré le jeudi, 11 avril à 14h en l'église St-Gregoire et de la au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants, gendras et belles-filles: Louisette (feu Raynald Garneau), Jeannine (feu Marcel Gagnon), Raynald (Zelda Dugas), Pierrette (Claude Pascal), Jacques (Gaétane Tremblay), Richard (Odette Dufour), Michel, Mireille (Jean Plante), Suzanne (Bob Roberge), son frère, son beau-frère et ses belles-sœurs: Julien Potvin (Pauline Bouchard), Diana G. Potvin, Ernest Larouche (Lorraine Laforest), Anastasia L. Fortin, Germaine T. Larouche ainsi que plusieurs petits-enfants, arrière-petits-enfants, neveux et nièces. Remerciement au personnel au 1er ouest du centre hospitalier St-Augustin pour leur grand dévouement. Pour renseignements: 663-9838.

SIMARD (Gérard)



A l'hôpital St-François-d'Assise, le 9 avril 1996, à l'âge de 79 ans et 9 mois, est décédé M. Gérard Simard, époux de dame Jeanne d'Arc Audet. Il ne sera pas exposé. Un service sera chanté, en présence du corps, le vendredi 12 avril, à 14h, en l'église St-Pascal-de-Maizerets; où la famille recevra les condoléances une demi-heure avant la cérémonie sous la direction de la

Coopérative Funéraire de l'Anse 280, Rue Québec

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses filles: Odette (Jean-Guy Lessard), France (Jacques Grenier), Marieline (Paul Chabot); ses petits-enfants: Eric et Nathalie Guénard, Luc et Hélène Corbin, Stéphane et Simon-Pier, ses frères et sœurs: feu Jules (Marguerite Champagne), Germaine (feu Antonio Tremblay) et Jeanne (feu Jean-Paul Blouin); ses beaux-frères et belles-sœurs: Joseph Audet (feu Audet (Gemma Bédard), Rita Audet (feu Gaston Lépine), Pierre Audet (feu Jacques Thériault), Florence Audet (Paul Labrecque), Denise Audet (Raymond Lapointe); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux amis. Direction des funérailles: **Edouard Trahan et Fils Inc.** St-Charles Bellechasse. Pour renseignements: 887-3000, fax: 887-5030.

OUZILLEAU (Antoinette) — A St-Romuald le 6 avril 1996 à l'âge de 84 ans, est décédée dame Antoinette Ouzilleau, fille de feu M. Alexandre Ouzilleau et de feu dame Agnès Lafontaine. Elle demeurait à St-Romuald. Elle laisse dans le deuil son frère, son beau-frère et ses belles-sœurs: Roger, Laval de Beaumont,

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ANSE 280, RUE QUÉBEC

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses filles: Odette (Jean-Guy Lessard), France (Jacques Grenier), Marieline (Paul Chabot); ses petits-enfants: Eric et Nathalie Guénard, Luc et Hélène Corbin, Stéphane et Simon-Pier, ses frères et sœurs: feu Jules (Marguerite Champagne), Germaine (feu Antonio Tremblay) et Jeanne (feu Jean-Paul Blouin); ses beaux-frères et belles-sœurs: Joseph Audet (feu Audet (Gemma Bédard), Rita Audet (feu Gaston Lépine), Pierre Audet (feu Jacques Thériault), Florence Audet (Paul Labrecque), Denise Audet (Raymond Lapointe); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux amis. Direction des funérailles: **Edouard Trahan et Fils Inc.** St-Charles Bellechasse. Pour renseignements: 887-3000, fax: 887-5030.

OUZILLEAU (Antoinette) — A St-Romuald le 6 avril 1996 à l'âge de 84 ans, est décédée dame Antoinette Ouzilleau, fille de feu M. Alexandre Ouzilleau et de feu dame Agnès Lafontaine. Elle demeurait à St-Romuald. Elle laisse dans le deuil son frère, son beau-frère et ses belles-sœurs: Roger, Laval de Beaumont,

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ANSE 280, RUE QUÉBEC

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses filles: Odette (Jean-Guy Lessard), France (Jacques Grenier), Marieline (Paul Chabot); ses petits-enfants: Eric et Nathalie Guénard, Luc et Hélène Corbin, Stéphane et Simon-Pier, ses frères et sœurs: feu Jules (Marguerite Champagne), Germaine (feu Antonio Tremblay) et Jeanne (feu Jean-Paul Blouin); ses beaux-frères et belles-sœurs: Joseph Audet (feu Audet (Gemma Bédard), Rita Audet (feu Gaston Lépine), Pierre Audet (feu Jacques Thériault), Florence Audet (Paul Labrecque), Denise Audet (Raymond Lapointe); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux amis. Direction des funérailles: **Edouard Trahan et Fils Inc.** St-Charles Bellechasse. Pour renseignements: 887-3000, fax: 887-5030.

OUZILLEAU (Antoinette) — A St-Romuald le 6 avril 1996 à l'âge de 84 ans, est décédée dame Antoinette Ouzilleau, fille de feu M. Alexandre Ouzilleau et de feu dame Agnès Lafontaine. Elle demeurait à St-Romuald. Elle laisse dans le deuil son frère, son beau-frère et ses belles-sœurs: Roger, Laval de Beaumont,

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ANSE 280, RUE QUÉBEC

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses filles: Odette (Jean-Guy Lessard), France (Jacques Grenier), Marieline (Paul Chabot); ses petits-enfants: Eric et Nathalie Guénard, Luc et Hélène Corbin, Stéphane et Simon-Pier, ses frères et sœurs: feu Jules (Marguerite Champagne), Germaine (feu Antonio Tremblay) et Jeanne (feu Jean-Paul Blouin); ses beaux-frères et belles-sœurs: Joseph Audet (feu Audet (Gemma Bédard), Rita Audet (feu Gaston Lépine), Pierre Audet (feu Jacques Thériault), Florence Audet (Paul Labrecque), Denise Audet (Raymond Lapointe); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux amis. Direction des funérailles: **Edouard Trahan et Fils Inc.** St-Charles Bellechasse. Pour renseignements: 887-3000, fax: 887-5030.

OUZILLEAU (Antoinette) — A St-Romuald le 6 avril 1996 à l'âge de 84 ans, est décédée dame Antoinette Ouzilleau, fille de feu M. Alexandre Ouzilleau et de feu dame Agnès Lafontaine. Elle demeurait à St-Romuald. Elle laisse dans le deuil son frère, son beau-frère et ses belles-sœurs: Roger, Laval de Beaumont,

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ANSE 280, RUE QUÉBEC

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses filles: Odette (Jean-Guy Lessard), France (Jacques Grenier), Marieline (Paul Chabot); ses petits-enfants: Eric et Nathalie Guénard, Luc et Hélène Corbin, Stéphane et Simon-Pier, ses frères et sœurs: feu Jules (Marguerite Champagne), Germaine (feu Antonio Tremblay) et Jeanne (feu Jean-Paul Blouin); ses beaux-frères et belles-sœurs: Joseph Audet (feu Audet (Gemma Bédard), Rita Audet (feu Gaston Lépine), Pierre Audet (feu Jacques Thériault), Florence Audet (Paul Labrecque), Denise Audet (Raymond Lapointe); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux amis. Direction des funérailles: **Edouard Trahan et Fils Inc.** St-Charles Bellechasse. Pour renseignements: 887-3000, fax: 887-5030.

OUZILLEAU (Antoinette) — A St-Romuald le 6 avril 1996 à l'âge de 84 ans, est décédée dame Antoinette Ouzilleau, fille de feu M. Alexandre Ouzilleau et de feu dame Agnès Lafontaine. Elle demeurait à St-Romuald. Elle laisse dans le deuil son frère, son beau-frère et ses belles-sœurs: Roger, Laval de Beaumont,

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ANSE 280, RUE QUÉBEC

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses filles: Odette (Jean-Guy Lessard), France (Jacques Grenier), Marieline (Paul Chabot); ses petits-enfants: Eric et Nathalie Guénard, Luc et Hélène Corbin, Stéphane et Simon-Pier, ses frères et sœurs: feu Jules (Marguerite Champagne), Germaine (feu Antonio Tremblay) et Jeanne (feu Jean-Paul Blouin); ses beaux-frères et belles-sœurs: Joseph Audet (feu Audet (Gemma Bédard), Rita Audet (feu Gaston Lépine), Pierre Audet (feu Jacques Thériault), Florence Audet (Paul Labrecque), Denise Audet (Raymond Lapointe); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux amis. Direction des funérailles: **Edouard Trahan et Fils Inc.** St-Charles Bellechasse. Pour renseignements: 887-3000, fax: 887-5030.

OUZILLEAU (Antoinette) — A St-Romuald le 6 avril 1996 à l'âge de 84 ans, est décédée dame Antoinette Ouzilleau, fille de feu M. Alexandre Ouzilleau et de feu dame Agnès Lafontaine. Elle demeurait à St-Romuald. Elle laisse dans le deuil son frère, son beau-frère et ses belles-sœurs: Roger, Laval de Beaumont,

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ANSE 280, RUE QUÉBEC

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses filles: Odette (Jean-Guy Lessard), France (Jacques Grenier), Marieline (Paul Chabot); ses petits-enfants: Eric et Nathalie Guénard, Luc et Hélène Corbin, Stéphane et Simon-Pier, ses frères et sœurs: feu Jules (Marguerite Champagne), Germaine (feu Antonio Tremblay) et Jeanne (feu Jean-Paul Blouin); ses beaux-frères et belles-sœurs: Joseph Audet (feu Audet (Gemma Bédard), Rita Audet (feu Gaston Lépine), Pierre Audet (feu Jacques Thériault), Florence Audet (Paul Labrecque), Denise Audet (Raymond Lapointe); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux amis. Direction des funérailles: **Edouard Trahan et Fils Inc.** St-Charles Bellechasse. Pour renseignements: 887-3000, fax: 887-5030.

OUZILLEAU (Antoinette) — A St-Romuald le 6 avril 1996 à l'âge de 84 ans, est décédée dame Antoinette Ouzilleau, fille de feu M. Alexandre Ouzilleau et de feu dame Agnès Lafontaine. Elle demeurait à St-Romuald. Elle laisse dans le deuil son frère, son beau-frère et ses belles-sœurs: Roger, Laval de Beaumont,

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ANSE 280, RUE QUÉBEC

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses filles: Odette (Jean-Guy Lessard), France (Jacques Grenier), Marieline (Paul Chabot); ses petits-enfants: Eric et Nathalie Guénard, Luc et Hélène Corbin, Stéphane et Simon-Pier, ses frères et sœurs: feu Jules (Marguerite Champagne), Germaine (feu Antonio Tremblay) et Jeanne (feu Jean-Paul Blouin); ses beaux-frères et belles-sœurs: Joseph Audet (feu Audet (Gemma Bédard), Rita Audet (feu Gaston Lépine), Pierre Audet (feu Jacques Thériault), Florence Audet (Paul Labrecque), Denise Audet (Raymond Lapointe); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux amis. Direction des funérailles: **Edouard Trahan et Fils Inc.** St-Charles Bellechasse. Pour renseignements: 887-3000, fax: 887-5030.

OUZILLEAU (Antoinette) — A St-Romuald le 6 avril 1996 à l'âge de 84 ans, est décédée dame Antoinette Ouzilleau, fille de feu M. Alexandre Ouzilleau et de feu dame Agnès Lafontaine. Elle demeurait à St-Romuald. Elle laisse dans le deuil son frère, son beau-frère et ses belles-sœurs: Roger, Laval de Beaumont,

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ANSE 280, RUE QUÉBEC

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses filles: Odette (Jean-Guy Lessard), France (Jacques Grenier), Marieline (Paul Chabot); ses petits-enfants: Eric et Nathalie Guénard, Luc et Hélène Corbin, Stéphane et Simon-Pier, ses frères et sœurs: feu Jules (Marguerite Champagne), Germaine (feu Antonio Tremblay) et Jeanne (feu Jean-Paul Blouin); ses beaux-frères et belles-sœurs: Joseph Audet (feu Audet (Gemma Bédard), Rita Audet (feu Gaston Lépine), Pierre Audet (feu Jacques Thériault), Florence Audet (Paul Labrecque), Denise Audet (Raymond Lapointe); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux amis. Direction des funérailles: **Edouard Trahan et Fils Inc.** St-Charles Bellechasse. Pour renseignements: 887-3000, fax: 887-5030.

OUZILLEAU (Antoinette) — A St-Romuald le 6 avril 1996 à l'âge de 84 ans, est décédée dame Antoinette Ouzilleau, fille de feu M. Alexandre Ouzilleau et de feu dame Agnès Lafontaine. Elle demeurait à St-Romuald. Elle laisse dans le deuil son frère, son beau-frère et ses belles-sœurs: Roger, Laval de Beaumont,

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ANSE 280, RUE QUÉBEC

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses filles: Odette (Jean-Guy Lessard), France (Jacques Grenier), Marieline (Paul Chabot); ses petits-enfants: Eric et Nathalie Guénard, Luc et Hélène Corbin, Stéphane et Simon-Pier, ses frères et sœurs: feu Jules (Marguerite Champagne), Germaine (feu Antonio Tremblay) et Jeanne (feu Jean-Paul Blouin); ses beaux-frères et belles-sœurs: Joseph Audet (feu Audet (Gemma Bédard), Rita Audet (feu Gaston Lépine), Pierre Audet (feu Jacques Thériault), Florence Audet (Paul Labrecque), Denise Audet (Raymond Lapointe); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux amis. Direction des funérailles: **Edouard Trahan et Fils Inc.** St-Charles Bellechasse. Pour renseignements: 887-3000, fax: 887-5030.

OUZILLEAU (Antoinette) — A St-Romuald le 6 avril 1996 à l'âge de 84 ans, est décédée dame Antoinette Ouzilleau, fille de feu M. Alexandre Ouzilleau et de feu dame Agnès Lafontaine. Elle demeurait à St-Romuald. Elle laisse dans le deuil son frère, son beau-frère et ses belles-sœurs: Roger, Laval de Beaumont,

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ANSE 280, RUE QUÉBEC

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses filles: Odette (Jean-Guy Lessard), France (Jacques Grenier), Marieline (Paul Chabot); ses petits-enfants: Eric et Nathalie Guénard, Luc et Hélène Corbin, Stéphane et Simon-Pier, ses frères et sœurs: feu Jules (Marguerite Champagne), Germaine (feu Antonio Tremblay) et Jeanne (feu Jean-Paul Blouin); ses beaux-frères et belles-sœurs: Joseph Audet (feu Audet (Gemma Bédard), Rita Audet (feu Gaston Lépine), Pierre Audet (feu Jacques Thériault), Florence Audet (Paul Labrecque), Denise Audet (Raymond Lapointe); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux amis. Direction des funérailles: **Edouard Trahan et Fils Inc.** St-Charles Bellechasse. Pour renseignements: 887-3000, fax: 887-5030.

OUZILLEAU (Antoinette) — A St-Romuald le 6 avril 1996 à l'âge de 84 ans, est décédée dame Antoinette Ouzilleau, fille de feu M. Alexandre Ouzilleau et de feu dame Agnès Lafontaine. Elle demeurait à St-Romuald. Elle laisse dans le deuil son frère, son beau-frère et ses belles-sœurs: Roger, Laval de Beaumont,

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ANSE 280, RUE QUÉBEC

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses filles: Odette (Jean-Guy Lessard), France (Jacques Grenier), Marieline (Paul Chabot); ses petits-enfants: Eric et Nathalie Guénard, Luc et Hélène Corbin, Stéphane et Simon-Pier, ses frères et sœurs: feu Jules (Marguerite Champagne), Germaine (feu Antonio Tremblay) et Jeanne (feu Jean-Paul Blouin); ses beaux-frères et belles-sœurs: Joseph Audet (feu Audet (Gemma Bédard), Rita Audet (feu Gaston Lépine), Pierre Audet (feu Jacques Thériault), Florence Audet (Paul Labrecque), Denise Audet (Raymond Lapointe); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux amis. Direction des funérailles: **Edouard Trahan et Fils Inc.** St-Charles Bellechasse. Pour renseignements: 887-3000, fax: 887-5030.

OUZILLEAU (Antoinette) — A St-Romuald le 6 avril 1996 à l'âge de 84 ans, est décédée dame Antoinette Ouzilleau, fille de feu M. Alexandre Ouzilleau et de feu dame Agnès Lafontaine. Elle demeurait à St-Romuald. Elle laisse dans le deuil son frère, son beau-frère et ses belles-sœurs: Roger, Laval de Beaumont,

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ANSE 280, RUE QUÉBEC

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses filles: Odette (Jean-Guy Lessard), France (Jacques Grenier), Marieline (Paul Chabot); ses petits-enfants: Eric et Nathalie Guénard, Luc et Hélène Corbin, Stéphane et Simon-Pier, ses frères et sœurs: feu Jules (Marguerite Champagne), Germaine (feu Antonio Tremblay) et Jeanne (feu Jean-Paul Blouin); ses beaux-frères et belles-sœurs: Joseph Audet (feu Audet (Gemma Bédard), Rita Audet (feu Gaston Lépine), Pierre Audet (feu Jacques Thériault), Florence Audet (Paul Labrecque), Denise Audet (Raymond Lapointe); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux amis. Direction des funérailles: **Edouard Trahan et Fils Inc.** St-Charles Bellechasse. Pour renseignements: 887-3000, fax: 887-5030.

OUZILLEAU (Antoinette) — A St-Romuald le 6 avril 1996 à l'âge de 84 ans, est décédée dame Antoinette Ouzilleau, fille de feu M. Alexandre Ouzilleau et de feu dame Agnès Lafontaine. Elle demeurait à St-Romuald. Elle laisse dans le deuil son frère, son beau-frère et ses belles-sœurs: Roger, Laval de Beaumont,

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ANSE 280, RUE QUÉBEC

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses filles: Odette (Jean-Guy Lessard), France (Jacques Grenier), Marieline (Paul Chabot); ses petits-enfants: Eric et Nathalie Guénard, Luc et Hélène Corbin, Stéphane et Simon-Pier, ses frères et sœurs: feu Jules (Marguerite Champagne), Germaine (feu Antonio Tremblay) et Jeanne (feu Jean-Paul Blouin); ses beaux-frères et belles-sœurs: Joseph Audet (feu Audet (Gemma Bédard), Rita Audet (feu Gaston Lépine), Pierre Audet (feu Jacques Thériault), Florence Audet (Paul Labrecque), Denise Audet (Raymond Lapointe); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux amis. Direction des funérailles: **Edouard Trahan et Fils Inc.** St-Charles Bellechasse. Pour renseignements: 887-3000, fax: 887-5030.

OUZILLEAU (Antoinette) — A St-Romuald le 6 avril 1996 à l'âge de 84 ans, est décédée dame Antoinette Ouzilleau, fille de feu M. Alexandre Ouzilleau et de feu dame Agnès Lafontaine. Elle demeurait à St-Romuald. Elle laisse dans le deuil son frère, son beau-frère et ses belles-sœurs: Roger, Laval de Beaumont,

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ANSE 280, RUE QUÉBEC

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses filles: Odette (Jean-Guy Lessard), France (Jacques Grenier), Marieline (Paul Chabot); ses petits-enfants: Eric et Nathalie Guénard, Luc et Hélène Corbin, Stéphane et Simon-Pier, ses frères et sœurs: feu Jules (Marguerite Champagne), Germaine (feu Antonio Tremblay) et Jeanne (feu Jean-Paul Blouin); ses beaux-frères et belles-sœurs: Joseph Audet (feu Audet (Gemma Bédard), Rita Audet (feu Gaston Lépine), Pierre Audet (feu Jacques Thériault), Florence Audet (Paul Labrecque), Denise Audet (Raymond Lapointe); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux amis. Direction des funérailles: **Edouard Trahan et Fils Inc.** St-Charles Bellechasse. Pour renseignements: 887-3000, fax: 887-5030.

OUZILLEAU (Antoinette) — A St-Romuald le 6 avril 1996 à l'âge de 84 ans, est décédée dame Antoinette Ouzilleau, fille de feu M. Alexandre Ouzilleau et de feu dame Agnès Lafontaine. Elle demeurait à St-Romuald. Elle laisse dans le deuil son frère, son beau-frère et ses belles-sœurs: Roger, Laval de Beaumont,

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ANSE 280, RUE QUÉBEC

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses filles: Odette (Jean-Guy Lessard), France (Jacques Grenier), Marieline (Paul Chabot); ses petits-enfants: Eric et Nathalie Guénard, Luc et Hélène Corbin, Stéphane et Simon-Pier, ses frères et sœurs: feu Jules (Marguerite Champagne), Germaine (feu Antonio Tremblay) et Jeanne (feu Jean-Paul Blouin); ses beaux-frères et belles-sœurs: Joseph Audet (feu Audet (Gemma Bédard), Rita Audet (feu Gaston Lépine), Pierre Audet (feu Jacques Thériault), Florence Audet (Paul Labrecque), Denise Audet (Raymond Lapointe); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux amis. Direction des funérailles: **Edouard Trahan et Fils Inc.** St-Charles Bellechasse. Pour renseignements: 887-3000, fax: 887-5030.

OUZILLEAU (Antoinette) — A St-Romuald le 6 avril 1996 à l'âge de 84 ans, est décédée dame Antoinette Ouzilleau, fille de feu M. Alexandre Ouzilleau et de feu dame Agnès Lafontaine. Elle demeurait à St-Romuald. Elle laisse dans le deuil son frère, son beau-frère et ses belles-sœurs: Roger, Laval de Beaumont,

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ANSE 280, RUE QUÉBEC

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses filles: Odette (Jean-Guy Lessard), France (Jacques Grenier), Marieline (Paul Chabot); ses petits-enfants: Eric et Nathalie Guénard, Luc et Hélène Corbin, Stéphane et Simon-Pier, ses frères et sœurs: feu Jules (Marguerite Champagne), Germaine (feu Antonio Tremblay) et Jeanne (feu Jean-Paul Blouin); ses beaux-frères et belles-sœurs: Joseph Audet (feu Audet (Gemma Bédard), Rita Audet (feu Gaston Lépine), Pierre Audet (feu Jacques Thériault), Florence Audet (Paul Labrecque), Denise Audet (Raymond Lapointe); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux amis. Direction des funérailles: **Edouard Trahan et Fils Inc.** St-Charles Bellechasse. Pour renseignements: 887-3000, fax: 887-5030.

OUZILLEAU (Antoinette) — A St-Romuald le 6 avril 1996 à l'âge de 84 ans, est décédée dame Antoinette Ouzilleau, fille de feu M. Alexandre Ouzilleau et de feu dame Agnès Lafontaine. Elle demeurait à St-Romuald. Elle laisse dans le deuil son frère, son beau-frère et ses belles-sœurs: Roger, Laval de Beaumont,

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ANSE 280, RUE QUÉBEC

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses filles: Odette (Jean-Guy Lessard), France (Jacques Grenier), Marieline (Paul Chabot); ses petits-enfants: Eric et Nathalie Guénard, Luc et Hélène Corbin, Stéphane et Simon-Pier, ses frères et sœurs: feu Jules (Marguerite Champagne), Germaine (feu Antonio Tremblay) et Jeanne (feu Jean-Paul Blouin); ses beaux-frères et belles-sœurs: Joseph Audet (feu Audet (Gemma Bédard), Rita Audet (feu Gaston Lépine), Pierre Audet (feu Jacques Thériault), Florence Audet (Paul Labrecque), Denise Audet (Raymond Lapointe); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux amis. Direction des funérailles: **Edouard Trahan et Fils Inc.** St-Charles Bellechasse. Pour renseignements: 887-3000, fax: 887-5030.

OUZILLEAU (Antoinette) — A St-Romuald le 6 avril 1996 à l'âge de 84 ans, est décédée dame Antoinette Ouzilleau, fille de feu M. Alexandre Ouzilleau et de feu dame Agnès Lafontaine. Elle demeurait à St-Romuald. Elle laisse dans le deuil son frère, son beau-frère et ses belles-sœurs: Roger, Laval de Beaumont,

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ANSE 280, RUE QUÉBEC

TANGUAY (Madeleine Bastien)

Merci mon Dieu. Dites 9 fois par jour "Je vous Salue Marie", durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ème jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu! C'est incroyablement vrai. H.G.

Neuvaine à Jésus Miséricordieux

A l'hôpital du Saint-Sacrement le 2 avril 1996, à l'âge de 81 ans, est décédée dame Madeleine Bastien, épouse de feu André-J. Tanguay. Elle demeurait à Québec. Selon ses vœux, elle a été confiée au crématorium.

LEPINE-CLOUTIER

Un service sera chanté, en présence des cendres, le samedi 13 avril 1996 à 11h, en l'église du Saint-Sacrement, 1330 chemin Ste-Foy, Québec, où la famille

Un ancien président poursuit Disney pour 250 millions \$

LOS ANGELES (Reuter) — L'ancien chef de Walt Disney Studios, Jeffrey Katzenberg, poursuit son ex-employeur en justice en réclamant 250 millions \$ US d'indemnités, pour rupture de contrat.

La plainte déposée devant un tribunal de Los Angeles affirme que le contrat de Katzenberg lui

donnait droit à une prime égale à 2 % des bénéfices de Disney, sur les produits réalisés ou acquis sous sa direction et estimés à plus de 12,5 milliards \$.

Arrivé en 1988 à la tête de la division cinéma du groupe, Jeffrey Katzenberg a supervisé la produc-

tion des films *Le roi lion*, *Aladdin* et de *La Belle et la Bête* qui figurent parmi les plus gros succès du studio.

Déçu de ne pas être nommé président en remplacement de Frank Wells, décédé dans un accident d'hélicoptère, Katzenberg a démissionné en

août 1994 pour fonder un nouveau studio, Dream-Works SKG, aux côtés de Steven Spielberg et David Geffen.

Lors de son départ, l'exercice d'options d'achat sur des actions Disney lui avait rapporté quelque 100 millions \$ US.



AVIS PUBLIC

Concernant la division du territoire de la Ville de Québec en vingt et un (21) districts électoraux

Avis est, par la présente, donné qu'à une séance tenue le 9 avril 1996, le Conseil municipal de la Ville de Québec a déposé pour adoption le projet de règlement numéro 4529 «Règlement modifiant le VQD-4» «Règlement sur les districts électoraux».

Ce projet de règlement divise le territoire de la ville de Québec en vingt et un (21) districts électoraux, conformément aux exigences de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités (L.R.Q. c.E-2.2).

Les districts électoraux ont été délimités de façon à assurer la plus grande homogénéité socio-économique possible de chacun, compte tenu des critères mentionnés à l'article 11 de cette Loi.

Chaque district électoral a été délimité de façon que le nombre d'électrices et d'électeurs de ce district ne soit ni supérieur ni inférieur de plus de 15% au quotient obtenu par la division du nombre total d'électrices et d'électeurs estimé de la Ville par le nombre de districts électoraux. Le district 19-de Lebourgneuf déroge à cet écart en ayant 172 électeurs de plus que la moyenne majorée de 15%.

Toute personne peut prendre connaissance de ce projet de règlement au bureau du Greffier de la Ville, 2, rue des Jardins, bureau 216, Québec, du lundi au vendredi durant les heures ouvrables.

Toute électrice et tout électeur au sens de l'article 13 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, a le droit de faire connaître par écrit au Greffier de la Ville, son opposition au projet de règlement dans les quinze (15) jours de la publication du présent avis.

Cette opposition doit être signée par l'électrice ou l'électeur et adressée au bureau du Greffier de la Ville. Il est suggéré que l'adresse et le code postal de l'électrice ou de l'électeur qui s'oppose au contenu de ce projet de règlement soient inscrits à l'opposition.

Si le nombre d'oppositions reçues dans le délai ci-dessus mentionné, est égal ou supérieur à cinq cents (500), le Conseil municipal tiendra une assemblée publique aux fins d'entendre les personnes présentes concernant ce projet de règlement; ces personnes pourront alors faire des représentations verbales ou déposer des documents.

La description des limites des districts électoraux proposés et le nombre d'électrices et d'électeurs estimés compris dans chaque district électoral proposé s'établissent comme suit:

DISTRICT 1 - DU COLISÉE

Le territoire compris entre la limite des villes de Québec et de Charlesbourg, la 1^{re} Avenue, la voie ferrée du Canadien National, l'avenue du Colisée, le boulevard Wilfrid-Hamel, l'autoroute Laurentienne, la rivière Saint-Charles, la rue Marie-de-l'Incarnation, la limite des villes de Québec et de Vanier, l'autoroute de la Capitale et l'autoroute Laurentienne.

Le district 1 - DU COLISÉE comprend 6497 électeurs.

DISTRICT 2 - DE LAIRET

Le territoire compris entre la limite des villes de Québec et de Charlesbourg, la voie ferrée du Canadien National, le prolongement de la 2^e Avenue, la 2^e Avenue, la 24^e Rue, le boulevard Benoit-XV, la 18^e Rue, l'avenue Lamontagne, le boulevard Wilfrid-Hamel, l'avenue du Colisée, la voie ferrée du Canadien National et la 1^{re} Avenue.

Le district 2 - DE LAIRET comprend 6184 électeurs.

DISTRICT 3 - HENRI-BOURASSA

Le territoire compris entre la limite de la ville de Québec avec les villes de Charlesbourg et de Beauport, la rue Adjutor-Rivard, l'avenue Champfleury, la 23^e Rue, l'avenue De Vitre, la 24^e Rue, le boulevard Henri-Bourassa, la 18^e Rue, le boulevard Benoit-XV, la 24^e Rue, la 2^e Avenue, son prolongement et la voie ferrée du Canadien National.

Le district 3 - HENRI-BOURASSA comprend 5660 électeurs.

DISTRICT 4 - DE MAIZERETS

Le territoire compris entre la 24^e Rue, l'avenue De Vitre, la 23^e Rue, l'avenue Champfleury, la rue Baldwin, l'avenue Bardy, la rue Adjutor-Rivard, la limite des villes de Québec et de Beauport, l'autoroute Dufferin-Montmorency jusqu'au prolongement de l'avenue Industrielle, l'avenue Industrielle, le chemin de la Canadienne, la voie ferrée du Canadien National, la 18^e Rue et le boulevard Henri-Bourassa.

Le district 4 - DE MAIZERETS comprend 6252 électeurs.

DISTRICT 5 - DE L'ESTUAIRE

Le territoire compris entre la 18^e Rue, la voie ferrée du Canadien National, le chemin de la Canadienne, l'avenue Industrielle et son prolongement, l'autoroute Dufferin-Montmorency, la limite des villes de Québec et de Beauport, la rivière Saint-Charles, le pont Dorchester, la 3^e Avenue et le boulevard Benoit-XV.

Le district 5 - DE L'ESTUAIRE comprend 5709 électeurs.

DISTRICT 6 - DE STADACONÉ

Le territoire compris entre l'avenue Lamontagne, la 18^e Rue, le boulevard Benoit-XV, la 3^e Avenue, le pont Dorchester, la rivière Saint-Charles, l'autoroute Laurentienne et le boulevard Wilfrid-Hamel.

Le district 6 - DE STADACONÉ comprend 5713 électeurs.

DISTRICT 7 - DE SAINT-ROCH

Le territoire compris entre la rivière Saint-Charles, le pont tunnel Joseph-Samson, le boulevard Jean-Lesage, le boulevard Charest Est, l'autoroute Dufferin-Montmorency, la cime de la falaise, le côté est du lot 1902 du cadastre de la Cité de Québec (quartier Jacques-Cartier), la rue Saint-Vallier Est, le prolongement de la rue de la Couronne, la cime de la falaise, la côte De Salaberry, le boulevard Langelier, la rue des Commissaires Est, la rue Saint-Anselme et la limite sud du Parc Victoria.

Le district 7 - DE SAINT-ROCH comprend 5360 électeurs.

DISTRICT 8 - PIERRE-BOISSEAU

Le territoire compris entre la rivière Saint-Charles, la limite sud du Parc Victoria, le prolongement de l'avenue Parent, l'avenue Parent, la rue des Commissaires Ouest, le boulevard Langelier, la côte De Salaberry, la cime de la falaise, la côte de l'Aqueduc, la rue de l'Aqueduc, la rue Saint-Germain, le boulevard Charest Ouest, la rue Saint-Luc et son prolongement.

Le district 8 - PIERRE-BOISSEAU comprend 6410 électeurs.

DISTRICT 9 - DU PIED-DE-LA-PENTE-DOUCE

Le territoire compris entre la limite des villes de Québec et de Vanier, la rue Marie-de-l'Incarnation, la rivière Saint-Charles, le prolongement de la rue Saint-Luc, la rue Saint-Luc, le boulevard Charest Ouest, la rue Saint-Germain, la rue de l'Aqueduc, la côte de la falaise, l'avenue Saint-Sacrement, le boulevard Wilfrid-Hamel et la rivière Saint-Charles.

Le district 9 - DU PIED-DE-LA-PENTE-DOUCE comprend 6128 électeurs.

DISTRICT 10 - DU VIEUX-QUÉBEC

Le territoire compris entre la rivière Saint-Charles, le fleuve Saint-Laurent, la limite des villes de Québec et de Sillery jusqu'à la cime de la falaise, la cime de la falaise, le prolongement de l'avenue Brown, le chemin Saint-Louis, la Grande Allée Ouest, la Grande Allée Est, la rue Claire-Fontaine, le boulevard René-Lévesque Est, l'autoroute Dufferin-Montmorency, la côte d'Abraham, la rue Saint-Vallier Est, le côté est du lot 1902 du cadastre de la Cité de Québec (quartier Jacques-Cartier), la cime de la falaise, l'autoroute Dufferin-Montmorency, le boulevard Charest Est, le boulevard Jean-Lesage et le pont tunnel Joseph-Samson.

Le district 10 - DU VIEUX-QUÉBEC comprend 5805 électeurs.

DISTRICT 11 - DES FAUBOURGS

Le territoire compris entre la cime de la falaise, le prolongement de la rue de la Couronne, la côte d'Abraham, l'autoroute Dufferin-Montmorency, le boulevard René-Lévesque Est, la rue Claire-Fontaine, la Grande Allée Est, l'avenue De Salaberry et la côte De Salaberry.

Le district 11 - DES FAUBOURGS comprend 6346 électeurs.

DISTRICT 12 - DE MONTCALM

Le territoire compris entre la cime de la falaise, la côte De Salaberry, l'avenue De Salaberry, la Grande Allée Ouest, le chemin Saint-Louis, l'avenue Brown, le chemin Sainte-Foy et la limite est du terrain de l'école Saint-Joseph-de-Saint-Vallier.

Le district 12 - DE MONTCALM comprend 6613 électeurs.

DISTRICT 13 - DE BELVÈRE

Le territoire compris entre la cime de la falaise, la limite est du terrain de l'école Saint-Joseph-de-Saint-Vallier, le chemin Sainte-Foy, l'avenue Brown et son prolongement, la cime de la falaise, la limite des villes de Québec et de Sillery et l'avenue Joffre.

Le district 13 - DE BELVÈRE comprend 6198 électeurs.

DISTRICT 14 - DE SAINT-SACREMENT

Le territoire compris entre la cime de la falaise, l'avenue Joffre et la limite de la ville de Québec avec les villes de Sillery et de Sainte-Foy.

Le district 14 - DE SAINT-SACREMENT comprend 6541 électeurs.

DISTRICT 15 - DE DUBERGER

Partant de l'intersection de l'autoroute Laurentienne et du boulevard Lebourgneuf, ladite autoroute Laurentienne, soit la limite municipale de Charlesbourg, jusqu'à l'autoroute de la Capitale, l'autoroute de la Capitale vers l'ouest, les limites de la ville de Vanier, en passant par le boulevard Pierre-Bertrand et la rue Bouvier, le boulevard Père-Lelièvre vers l'ouest, le boulevard Neuville vers le nord, l'autoroute de la Capitale vers l'est, l'autoroute du Vallon vers le nord, le boulevard Lebourgneuf vers l'est, le boulevard Pierre-Bertrand vers le nord jusqu'à la cime du coteau, ladite cime vers l'est jusqu'à la ligne arrière des lots à l'ouest du boulevard des Gradins, ladite ligne arrière vers le sud, le boulevard Lebourgneuf vers l'est jusqu'au point de départ.

Le district 15 - DE DUBERGER comprend 6737 électeurs.

DISTRICT 16 - DES RIVIÈRES

Partant des limites ouest de ville de Vanier et de la ligne de centre de la rivière Saint-Charles, la rivière Saint-Charles vers le sud jusqu'au boulevard Wilfrid-Hamel, le boulevard Wilfrid-Hamel vers l'ouest, l'avenue Saint-Sacrement jusqu'à la cime du cap, ladite cime du cap vers l'ouest, les limites de la ville de Sainte-Foy en traversant l'autoroute du Vallon, l'autoroute Henri-IV (73), puis en suivant l'emprise de la Base de Plein Air, les limites municipales de la ville de L'Anceenne-Lorette en traversant le boulevard Wilfrid-Hamel, la rue Michèle vers l'est, l'autoroute Henri-IV (73) vers le sud, le boul. Wilfrid-Hamel vers l'est jusqu'à l'avenue O'Neill, le prolongement du boulevard Neuville vers le nord, le boulevard Père-Lelièvre vers l'est, les limites de Ville de Vanier jusqu'au point de départ.

Le district 16 - DES RIVIÈRES comprend 5538 électeurs.

DISTRICT 17 - DES SAULES

Partant de l'intersection du boulevard Lebourgneuf et de l'autoroute du Vallon, ladite autoroute du Vallon vers le sud, l'autoroute de la Capitale vers l'ouest, le boulevard Neuville et son prolongement vers le sud jusqu'au boulevard Wilfrid-Hamel, le boulevard Wilfrid-Hamel vers l'ouest, l'autoroute Henri-IV (73) vers le nord, la rue Michèle vers l'ouest, les limites de la ville de L'Anceenne-Lorette incluant l'autoroute Henri-IV (73) vers le nord, la ligne séparative des cadastres des paroisses de Saint-Ambroise-de-la-Jeune-Lorette et de L'Anceenne-Lorette vers l'est, le boulevard de l'Ormière (371) vers le nord, l'avenue du Costebelle vers l'est et son prolongement jusqu'à la rivière Saint-Charles, la rivière Saint-Charles vers le sud, le prolongement vers l'est de la rue De Celles, le boulevard Lebourgneuf, jusqu'au point de départ.

Le district 17 - DES SAULES comprend 5947 électeurs.

DISTRICT 18 - DE L'ORMIÈRE

Partant de l'intersection du boulevard de l'Ormière (371) et des limites sud de la ville de Loretteville, la limite de Loretteville vers l'est, la rivière Saint-Charles vers le nord, les limites de la ville de Loretteville en passant par le boulevard Saint-Jacques jusqu'à la limite de la ville de Québec étant le prolongement vers le sud du boulevard de la Colline, ledit prolongement vers le sud, l'avenue Chauveau (358) vers l'est, la rivière Duberger vers le sud, une ligne de transport d'énergie d'Hydro-Québec vers l'ouest en traversant le boulevard Saint-Jacques, la rivière Saint-Charles vers le sud, l'avenue du Costebelle vers l'ouest, le boulevard de l'Ormière (371) vers le sud, la ligne séparative des cadastres des paroisses de L'Anceenne-Lorette et de Saint-Ambroise-de-la-Jeune-Lorette vers l'ouest, la limite de la municipalité de L'Anceenne-Lorette vers le nord (soit l'autoroute Henri-IV et l'avenue Chauveau), la limite municipale de Sainte-Foy vers le nord et son prolongement jusqu'à une ligne de transport d'énergie d'Hydro-Québec, ladite ligne de transport vers l'est jusqu'au point de départ.

Le district 18 - DE L'ORMIÈRE comprend 5549 électeurs.

DISTRICT 19 - DE LÉBOURGNEUF

Partant de l'intersection de l'autoroute Laurentienne et du boulevard Lebourgneuf, le boulevard Lebourgneuf vers l'ouest jusqu'à la ligne arrière des lots à l'ouest du boulevard des Gradins, ladite ligne arrière vers le nord jusqu'à la cime du coteau, la cime du coteau de Charlesbourg vers l'ouest, le boulevard Pierre-Bertrand vers le sud, le boulevard Lebourgneuf vers l'ouest, la rue De Celles et son prolongement jusqu'à la rivière Saint-Charles, la rivière Saint-Charles vers le nord, une ligne de transport d'énergie d'Hydro-Québec vers l'est laquelle traverse le boulevard Saint-Jacques, la rivière Duberger vers le nord, l'avenue Chauveau (358), vers l'est, la côte des Érables vers l'est et son prolongement jusqu'aux limites de Charlesbourg en bordure de l'autoroute Laurentienne, la limite de Charlesbourg vers le sud jusqu'au point de départ.

Le district 19 - DE LÉBOURGNEUF comprend 7264 électeurs.

DISTRICT 20 - DE NEUFCHÂTEL

Partant de l'intersection des limites municipales de Lac-Saint-Charles et du boulevard de la Colline, ledit boulevard de la Colline vers le sud, la limite de Saint-Émile vers l'est en traversant la rue Elisabeth II, puis vers le nord jusqu'à la limite de Charlesbourg, ladite limite vers l'est et par la suite vers le sud le long de l'autoroute Laurentienne jusqu'à un prolongement de la côte des Érables vers l'est venant intersecter la limite de Charlesbourg en bordure de l'autoroute Laurentienne. Ce prolongement de la côte des Érables vers l'ouest en traversant le boulevard Saint-Joseph, l'avenue Chauveau jusqu'au prolongement vers le sud du boulevard de la Colline, ledit prolongement vers le nord, le boulevard de la Colline, la limite de Loretteville vers l'ouest, la limite du Village des Hurons (Wendake), la rivière Saint-Charles vers l'ouest, la limite séparative des lots 989 et 990 vers le nord, la limite sud et est d'une propriété formée des lots 990 et 991, la ligne séparative des lots 984 et 991 vers l'est, le prolongement de la ligne séparative des lots 982 et 983 vers le nord, la limite de la municipalité de Lac-Saint-Charles vers l'est jusqu'au point de départ.

Le district 20 - DE NEUFCHÂTEL comprend 6922 électeurs.

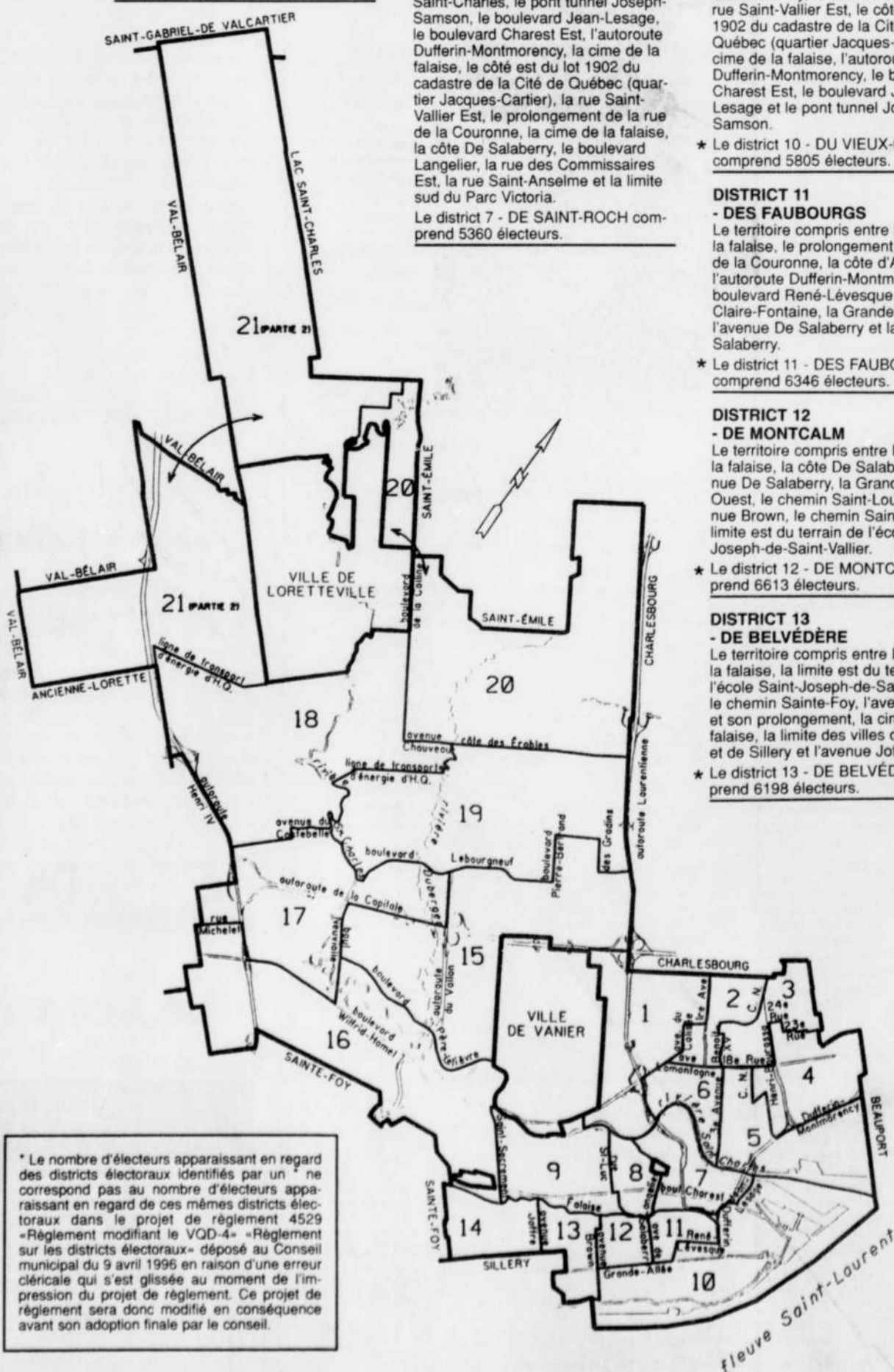
DISTRICT 21 - DES GRANDS-BOULEVARDS

Partant de l'intersection formée des limites municipales de Val-Bélair, de Loretteville et de la rue Monseigneur-Cooke, ladite rue Monseigneur-Cooke vers le sud, le boulevard de l'Ormière jusqu'à une ligne de transport d'énergie d'Hydro-Québec près de la rue Miramont. Ladite ligne de transport d'énergie vers l'ouest jusqu'au prolongement de la limite de Sainte-Foy en bordure de l'autoroute Henri-IV (573), ledit prolongement vers le sud, les limites de Sainte-Foy vers l'ouest et le nord, la limite de Val-Bélair vers l'est, soit la route Sainte-Geneviève, la limite de Val-Bélair vers le nord, soit le boulevard Pie XI, la limite de Val-Bélair vers l'est en passant par l'avenue Industrielle jusqu'au point de départ.

Partie 2
Partant de l'intersection formée des limites municipales de Loretteville, Val-Bélair, de la rue du Vallon et de l'avenue Industrielle, la limite de Val-Bélair vers le nord, la limite de Saint-Gabriel-de-Valcartier vers l'est et le sud, la limite de Lac-Saint-Charles vers le sud et l'est, la ligne séparative des lots 982 et 983 et son prolongement vers le sud, la ligne séparative des lots 984 et 991 vers l'ouest, la limite est et sud d'une propriété formée des lots 990 et 991, la limite séparative des lots 989 et 990 vers le sud, la rivière Saint-Charles vers l'ouest, la limite de Loretteville ou du Village des Hurons (Wendake) vers le sud, la rivière Saint-Charles vers le nord, la limite de Loretteville vers l'ouest soit le prolongement de la rue Larue jusqu'au point de départ.

Le district 21 - DES GRANDS-BOULEVARDS comprend 6140 électeurs.

LE GREFFIER DE LA VILLE
ANTOINE CARRIER, Avocat



* Le nombre d'électeurs apparaissant en regard des districts électoraux identifiés par un * ne correspond pas au nombre d'électeurs apparaissant en regard de ces mêmes districts électoraux dans le projet de règlement 4529 «Règlement modifiant le VQD-4» «Règlement sur les districts électoraux» déposé au Conseil municipal du 9 avril 1996 en raison d'une erreur matérielle qui s'est glissée au moment de l'impression du projet de règlement. Ce projet de règlement sera donc modifié en conséquence avant son adoption finale par le conseil.